"5" Incl. 4 (20)

TOYAMA PREFECTURE ACTIVITIES AND ACTIONS TAKEN IN MARCH 1951

Prefectural relations:
1. By-law legislation to enforce the LPSL.

Toyama prefectural assembly, having been convened from 28 February 1951, adopted the following drafts in its session of 16 March. The decision is now prepared for publication.

a. By-law concerning special exceptions to full time service.
b. By-law concerning negotiations conducted by personnel's organizations.
c. By-law concerning registration of personnel's organizations.

2. Others

a. Radio broadcast for propagating the LPSL.
For thirty minutes, beginning 19:30 March 16, assigned for "Local Evening No. 189", for the purpose of explanation of the policy by which the LPSL was newly enacted, the four major points implied in the law - the equity and publicity of public service, the efficiency-first policy, perfect impartiality in political affairs, and the creation of specialized boards for personnel affairs were explained in a dramatized way. The Chief of the Prefectural Personnel Affairs Section talked in a dialogic way as to the major features of the law.

b. An explanatory meeting on the law was held at Nakaniikawa-gun Office, Namerikawa-machi, where attended the officials concerned of the prefectural agencies in Shimoniikawa-gun and Nakaniikawa-gun.

c. March 2, the assistant chieves of each Gun Office assembled at the Higashitonami-gun Office, Demachi, Then an explanation on the LPSL was also made before the officials there.

City relations:
1. Toyama City
The by-laws, now under scrutiny, are expected to be frafted and presented before the city assembly's extra session convoked at the end of March 1951, as follows:

a. By-law concerning the personnel's oath of office.
b. By-law concerning special exceptions to full time service.
c. By-law concerning registration of personnel's organizations.

2. Takaoka City
The following by-law drafts were presented to the city assembly opened 13 March 1951.

a. By-law concerning wages for regular government service.
b. By-law concerning payment of cold area allowance.

Incl 4"

c. By-law concerning personnel's oath of office.
d. By-law concerning special exceptions to full time service.
e. By-law concerning registration of personnel's organizations.

3. Shinminato City (Municipalized on 15 March 1951)

The following drafts passed the town assembly session of Shinminato-machi (one day session) on 14 March 1951.

a. By-law concerning wages for regular government service.
b. By-law concerning the personnel's oath of official.
c. By-law concerning especial exceptions to full time service.

Others:

1. Takaoka City

During the period from 26 February till 28 February the studing class on the LPSL was opened for the officials' convenience.

2. Shinminato City

The municipal authorities are now studying as to whether or not the Equity Committee will be jointly created with other city.

Establishment of the By-law concerning Negotiations conducted by the Personnel's Organizations.

Introduced in the prefectural assembly on March 16, 1951

TAKEFUNI TAKATSUJI
Governor of Toyama Prefecture

BY-LAW CONCERNING NEGOTIATIONS CONDUCTED BY
THE PERSONNEL'S ORGANIZATIONS

(purpose)

Article 1. This by-law shall aim to provide necessary matters with reference to such negotiations as to be conducted by the personnel's organizations in accordance with the provisions of Article 55, paragraph 1 of the Local Public Service Law (Law No. 261 in 1951)

(Authorities)

Article 2. The authorities with which thepersonnel's organizations may negotiate shall be the organs that are competent for such negotiations.

(Negotiation procedure)

Article 3. The negotiation of any kind must be conducted at such time as was previously arranged by both the personnel's organizations and the authorities.

2. The provision of time in the preceding paragraph shall not preclude any negotiation within the prescribed office hours.

Supplementary Provisions.

This by-law shall be enforced as from the date of its promulgation.

Establishment of the By-law concerning Special Exceptions to Full-Time Service.

Introduced in the prefectural assembly on
March 16, 1951

TAKEKUNI TAKATSUJI
Governor of Toyama Prefecture

BY-LAW CONCERNING SPECIAL EXCEPTIONS TO-FULL TIME SERVICE

(Purpose)

Article 1. This by-law shall aim to provide all matters necessary for special exception to the full-time service in accordance with the provisions of Article 35 of the Local Public Service Law (Law No. 261 in 1950)

(Exemption from full time service)

Article 2. The local public officials, whenever they come under any of the following paragraphs, may be exempted from their full-time service, subject to prior approval on the part of the appointing officer or his delegate.

1. In-service training.

2. Participation in the execution of welfare program.

3. Exclusive engagement in the functions of the local public service personnel's organizations.

4. Cases as specified by the Toyama Prefectural Personnel Committee (called "the personnel committee hereinafter") other than the above three paragraphs.

(Detailed regulations)

Article 3. All matters necessary for the enforcement of this by-law shall be provided by the personnel committee.

Supplementary Provisions.

1. This by-law shall be enforced as from the date of its promulgation.

2. The term "Toyama Prefectural Personnel Committee"in ARticle 2, paragraph 4 shall read "the appointing officer" until such time as the personnel committee shall be constituted.

Establishment of the By-law concerning Registration of Local Public Service Personnel's Organization.

Introduced in the prefectural assembly on
March 16, 1951

TAKEFUNI TAKATSUJI
Governor, Toyama Prefecture

BY-LAWS CONCERNING REGISTRATION OF LOCAL PUBLIC SERVICE PERSONNEL'S ORGANIZATION

(Object)

Article 1. Object of this by-law is to fix necessary items relating to the Registration of Local Public Service Personnel's Organization, in accordance with the provisions of Article 5, paragraph 1 and Article 53, paragraph 6, 5 and 1 of the Local Public Service Law (No. 261 enacted 1950 and hereinafter referred to simply as the law).

(Application for Registration)

Article 2. When the Organization makes an application for its registration to the Toyama Prefectural Personnel Affairs Committee (hereinafter simply the Committee) it shall submit two copies of application forms and papers with the description of the following items by the representatives to the Committee.

1. Names, addresses and positions of those who are given leaves for the exclusive engagement in the Organization's management, in accordance with the Law and the by-laws that provide for director, representative and other officers.

2. Addresses of all offices.

3. If the Organizations are affiliated with federation, state its point.

4. If the Organizations have intents to become legal persons, state its point.

5. Papers that prove the drafting of constitution or article, election of the officers and other important acts that are decided in accordance with the provision of the Law, Article 30, paragraph 3, as well as date, time and place of the voting that took place.

6. Papers that prove a competency of the representatives who submit an application for registration.

(Notification for Registration)

Article 3. The Committee must notify to the Organization either it is registered or not within a month, from the date it received the application for registration.

(Notification of Changes in the Constitution)

Article 4. The organization must notify to the Committee in writing, within ten day from the date the following facts take place.

a. When changes of the Constitution or article are made.

b. When the representatives and other officers are appointed or replaced.

c. When changes in the items described in the application for registration are made.

d. When the Organization dissolved with its own will.

2. When the Organization makes notification under the preceding paragraph, it must submit two copies of the statements with attached documents having the description of the following by the representatives:

a. Papers that prove the decision made in changes in the constitution or article, appointment or replacement of the directors, representatives or other officers and dissolution or changes in the items described in the application for registration in accordance with the provisions of the Law, Article 53, paragraph 3, as well as date, time and place of the voting that took place.

b. Papers that prove a competency of the representatives who submits the notifying statements.

Supplementary Provisions:

1. The by-laws shall come into force as from the date of its promulgation.

2. "The Toyama Prefectural Personnel Affairs Committee" in this by-laws shall read "Governor" until 12 June 1951.

Encl 5 (2)

Monthly report re the "Local Public Service Law"

March 1951

From 26 Feb. to 25 March
FUKUI PREFECTURE

Feb. 28

A. In the 32nd regular Ken Assembly proposed and decided at the same day the following proposed ordinance:

1. Ordinance re payment for the special service personnels
Promulgation: March 1, 1951
Enforcement and Adaptation Jan. 1, 1951

2. Ordinance re special example of obligation to do exclusively the official business of Fukui-Ken personnels.
Promulgation: March 1, 1951
Enforcement Feb. 13, 1951

3. Ordinance re registration of Fukui-ken personnels organizations
Promulgation: March 1, 1951
Enforcement The same day

4. Ordinance re negotiation to act of Fukui-Ken Personnels organizations
Promulgation: March 1, 1951
Enforcement The same day

5. Ordinance re personnels to follow exclusively the business of Fukui-Ken Personnels Organizations.
Promulgation: March 1, 1951
Enforcement The same day

B. For three times, Feb. 28, March 7, and 14 the chief of Personnel Section Hasebe made broadcasting re to act the interpretation in regard to the Local Public Service Law the below is already reported at Feb. 28.

1. Why have the Local Public Service Law enacted?
2. The summery idea re the main difference between the ordinance already enacted and enforced and the National Public Service Law.

Mar. 7. Chief of Personnel Section, Hasebe made broadcasting at Fukui Broadcasting Station.
In form of conversation it was sent out the concrete matters accompaning with enforcement of the Local Public Service Law.

Mar. 14. The same
It was concluded of 1st, and 2nd Broadcastings and made

Encl 5"

and the phase of its regime.

Mar. 19. It was made public with ordinance 25 re scope of simple labour that is to be stipulated in the supplementary rule of the Local Public Service Law.

TO: Chief of Legal and Gov't Section
Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region

SUBJECT: Monthly Report on Local Public Service Employee Law

(For the Month of March '51)

1. Fukui City Office enacted the following regulations in conformity with enforcement of the said Law:
   a. Municipal Regulation governing the oath to be made by City Office Personnels for their entering into service.
   b. Municipal Regulation governing the special exemption from the service of City Office Personnels.
   c. Municipal Regulation governing the registration of organizations of City Office Personnels.
   d. Municipal Regulation governing the collective bargaining to be made by City Office Personnels' Organization.

2. Tsuruga City Office enacted the following regulations (Submitted to February 28 Session of City Assembly).
   a. Municipal Regulation governing the special exemption from the service of City Office Personnels.
   b. Municipal Regulation governing the collective bargaining to be made by City Office Personnels' Organization.

3. Takefu City Office enacted the following regulations (the bill of this regulation is now under consideration of Takefu City Assembly)
   a. Municipal Regulation governing the special exemption from the service of City Office Personnels.
   b. Municipal Regulation governing the collective bargaining to be made by City Office Personnels' Organizations.
   c. Municipal Regulation governing the registration of City Office Personnels' Organization.
   d. Municipal Regulation governing the establishment of Impartiality Commission in the City Office.

C-O-P-Y

Incl 6 (2)

Subject: Progress of Local Public Service Law in Ishikawa Prefecture during March 1951

Ishikawa Prefectural Assembly met in the 1st regular session for 17 days beginning on 8 March.

On the first day of the session Governor Shibano introduced the following ordinances concerning the Local Public Service Law.

Ordinance concerning registration of personnel organization(Art.53)
Ordinance concerning allowance of Governor, Vice-governor, Assemblymen, chief cashier and assistant-cashier.

These bills were passed without amendment on 24 March.

Kanazawa City:

Kanazawa municipal assembly, on 19 March, passed the following bills:

a. Ordinance concerning allowances of mayors, vice-mayors, assemblymen, chief cashier, and assistant cashier who specified in paragraph 3, Art. 3 of the Law.
b. Ordinance concerning formation and registration of personnel organization.
c. Ordinance concerning performance of service.

Komatsu City:

On 28 March, municipal assembly pa ssed the following bills:

a. Ordinance concerning oath of performance of duty.
b. Ordinance concerning registration of personnel organization.
c. Ordinance concerning negotiation by personnel organization.
d. Ordinance concerning duty of devotion to service.

Nagoya City:

Bills passed at the municipal assembly on 29 March included:

a. Ordinance concerning oath of performance of duty.
b. Ordinance concerning devotion to service.
c. Ordinance concerning officials exclusively employed by personnel organization.
d. Ordinance concerning registration of personnel organization.
e. Ordinance concerning negotiation by personnel organization.
f. Ordinance concerning allowance of officials.
g. Ordinance concerning allowance of municipal policemen.

C-O-P-Y

Incl 6"

THE OSAKA MUNICIPAL OFFICE

1 April '51

How the Local Public Service Law is being administered in our city

1. Apropos of the enforcement of the Local Public Service Law, local governments have to provide some details by by-laws. In this connection the following seven legislations were passed at our municipal assembly session held on March 17, 1951 and are to be put into enforcement before long.

(a) Municipal ordinance pertaining to the personnel's oath of devotion to duty.
(Art. 31 of Local Public Service Law)

(b) Municipal ordinance pertaining to exemptions from the personnel's obligation of solely devoting themselves to service.
(Art. 35 of the same law)

(c) Municipal ordinance pertaining to the personnel solely engaged in the business of personnel organization.
(Art. 52 of the same law)

(d) Municipal ordinance pertaining to the registration of the personnel organization.
(Art. 53 of the same law)

(e) Municipal ordinance pertaining to negotiations, etc. transacted by the personnel organization.
(Art. 55 of the same law)

(f) Municipal ordinance concerning remunerations to municipal personnel in regular service.
(Art. 24 of the same law)

(g) Municipal ordinance concerning remunerations to municipal personnel in special public service.

2. The regulations whose enactment is delegated to the personnel commission in accordance with the municipal ordinances will be enacted and put into force in the form of municipal regulations pending the establishment of the commission.

3. The bill regarding the municipal ordinance pertaining to the establishment of the personnel commission will be presented to an assembly session to be held after the election of the mayor and assemblymen. With regard to other related ordinances and regulations, study is being conducted to be ready for enactment at any opportune time.

mef

31 march - MAINICHI

Survey Private Industry Wages
NPA Seeks Wage Boost Data

It has been decided by NPA to carry out a nationwide survey of one thousand enterprises, between 16 April and 4 May, as a first step toward a wage recommendation as provided for under the National Public Service Law.

In the opinion of NPA the present wage base of 8,000 yen, established last January, is not necessarily in accord with actual conditions, since the base was established as the result of surveys in May last year and there have been considerable ~~boosts~~ in commodity prices and living expenses since then. The decision to initiate the survey one month earlier this year, in April instead of in May, was prompted by the desire to arrive at an early ~~correction~~ adjustment of any unjust discrepancies between private and public pay scales. If the data obtained by its survey justify a recommendation of pay change, the NPA will submit such recommendation the Government and Diet by the end of the Diet session.

SNs

mcf

31 march - MAINICHI

Survey Private Industry Wages
NPA Seeks Wage Boost Data

It has been decided by NPA to carry out a nationwide survey of one thousand enterprises, between 16 April and 4 May, as a first step toward a wage recommendation as provided for under the National Public Service Law.

In the opinion of NPA the present wage base of 8,000 yen, established last January, is not necessarily in accord with actual conditions, since the base was established as the result of surveys in May last year and there have been considerable ~~boosts~~ in commodity prices and living expenses since then. The decision to initiate the survey one month earlier this year, in April instead of in May, was prompted by the desire to arrive at an early ~~correction~~ adjustment of any unjust discrepancies between private and public pay scales. If the data obtained by its survey justify a recommendation of pay change, the NPA will submit such recommendation the Government and Diet by the end of the Diet session.

SNS

mcf

31 march - MAINICHI.

Survey Private Industry Wages
NPA Seeks Wage Boost Data

It has been decided by NPA to carry out a nationwide survey of one thousand enterprises, between 16 April and 4 May, as a first step toward a wage recommendation as provided for under the National Public Service Law.

In the opinion of NPA the present wage base of 8,000 yen, established last January, is not necessarily in accord with actual conditions, since the base was established as the result of surveys in May last year and there have been considerable ~~boosts~~ increases in commodity prices and living expenses since then. The decision to initiate the survey one month earlier this year, in April instead of in May, was prompted by the desire to arrive at an early ~~correction~~ adjustment of any unjust discrepancies between private and public pay scales. If the data obtained by its survey justify a recommendation of pay change, the NPA will submit such recommendation the Government and Diet by the end of the Diet session.

SNS

5°

Files

YOMIURI SHIMBUN
(Lead-off Article, 30 Mar 51)

TWO BILLS FOR LOCAL ENTERPRISE

BAN ON RIGHT TO STRIKE?

State Minister Okano of the LAA is now ready to present the newly prepared draft of the Local Enterprise Law to the Cabinet for discussion. Meanwhile LAA is almost ready with the Local Enterprise Local Relations Bill and is scheduled to present both bills to the Diet when it reopens i

t
g
w
r
c

e Bill is designed
l enterprises in
Bill will deal
expected to
al activities and

e
N
s
g
t
s

lity for local
he governor or mayor.
ve powers of per-

be appointed by
s is to be guaran-

ll be converted to
te enterprises.

by easing the re-

地方公営企業は両法案

罷業権禁止か

運営の合理化を図る

地方自治庁はこのほど地方公営企業法案の成案を得たので近く岡野国務相から閣議の了解を求めることになったが、一方これと併置すべき地方公営企業労働関係法案についても成案を急いでいるので、この両法案を併せて五月再開の国会に提出する予定である
両法案はさきに施行された地方公務員法に基いて設定されるべきもので企業法案は電気、ガス、水道など地方公共団体の営む公営企業体の組織、会計経理を規定するもの、また労働関係法案は同企業体職員の身分取扱いなどを規定するものである
企業法案の大綱は次の通りであるが、労働関係法案では労組員および職員の政治的行動や団体交渉権を認める反面、罷業権は禁止することになるとみられている

▽組織 ①電気、ガス、水道など地方公営企業の直接責任者は従来知事、市町村長であったが新たに企業長を設け人事運営の権限を賦与する②企業長の任期は四年とし議会の承認を得て知事、市町村長が任命する、企業長は任期中特別の事由のない限りその身分を保障される

▽財務 ①これらの公営企業体の会計経理は従来官庁会計同様現金主義であったがこれを私企業会計と同じ発生主義に改め企業の運営を合理化する②予算に弾力性を持たせるため款項目の制限を緩和しある程度自由な流用を認め企業の運営迅速化を図る

49

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

CHECK SHEET

(Do not remove from attached sheets)

File No.: AG 011 (27 MAR 1951) CAS-L Subject: Progress of Local Public Service Law

Howard D. Porter
74-1155 Ext 16

Note No.	From: Civil Affairs	To: Government Section	Date: 27 MAR 1951
1. C-866	It has been reported from Tohoku Region that all of the prefectural assemblies of Tohoku Region are in session and plan to consider the necessary by-laws for implementation of the Local Public Service Law as soon as they have completed deliberations on the budget.		

- - - -

515

SHIZUOKA PREFECTURAL GOVERNMENT

March 15, 1951

SUBJECT: Report concerning Local Public Service Law.

TO : Chief, Kanto Civil Affairs Region.

Our report is hereby submitted regarding the above subject, particulars as per attached sheets.

FOR THE GOVERNOR

Endo Hisaya

ENDO Hisaya

Chief,
Liaison Office,
Shizuoka Pref.

Q+A3

47

Received
K.L.C.O.
26. 3. 16
TIME 16:50

Local Affairs Section:

On Jan. 25, concerning the enforcement of the Local Public Service Law, this prefectural government assembled chiefs of sections concerned, of Local Branch Offices of Prefectural Government, and also of the municipal offices, and explanation was given them on the application of this Law and pattern by-laws.

The Local Branch Offices also assembled town-, village-officials and made explanation.

Some local branch offices of Prefectural Government held bloc meetings with chiefs of the general affairs sections and other officials in charge, of town- and village-offices.

The authorities of cities, towns, and villages, having given explanation to the officials and also having made study with them on pattern by-laws mentioned below, some of them formed enforcement by-laws and presented them to the Assembly, and with its approval enforced them, and others are preparing to present the by-laws to the Assembly.

(1) By-law regarding the oath of officials towards their duties.

(2) By-law regarding the exceptions concerning officials' duties.

(3) By-law regarding officials engaging in the affairs of officials' organization.

(4) By-law regarding the registration of officials' organization.

(5) By-law regarding officials' organization's negotiations.

(6) By-law regarding appointment of special official posts.

(7) By-law regarding wages of officials.

As for the by-law mentioned in (6) above, most of the towns and villages in this prefecture have not formed it, very few of them having secretary-official.

As for the personnel authority commission or equity commission, almost all towns and villages are expecting to have their own equity commission, except a few towns and villages which would have joint commission.

Concerning the by-laws mentioned in (3) (4) (5), towns and villages, it seems, have not much concern over this matter, the number of their officials being not many.

Generally speaking, officials are not repulsive to the law.

Actions necessary for the restriction of officials' employment in commercial enterprise or, for the prevention of duplication of wages by concurrent post, have also been taken, and directions have also been given concerning restriction of the officials' political activities.

Personnel Section:

Explanation will be given to the officials in the in-service training course. Efforts are being made to realize this. On the other hand, by-laws mentioned below having been formed, they have been presented to the Prefectural Assembly. The Assembly is deliberating the matter.

1. By-law regarding the oath of officials towards their duties.

2. By-law regarding the exceptions concerning officials' duties.

3. By-law regarding officials engaging in the affairs of officials' organization.

4. By-law regarding the registration of officials' organization.

5. By-law regarding officials' organization's negotiations.

6. By-law regarding appointment of special officials' posts.

7. By-law regarding wages of officials.

Kanagawa Prefectural Government

513

KPGR No. 933

Yokohama, 14 March, 19 51.

Subject : Monthly Progress Report of Local Public Service Law

To : Chief of Kanto Civil Affairs Region
Attn: Legal and Government Section

Attached are monthly reports submitted from the Governor of Kanagawa Prefecture (Mr. Watanabe of Personnel Division and Mr. Sugiyama of Local Affairs Division being in charge of report)

Yui Shirane
Chief, Liaison Division

1 Incl:

Monthly progress reports of local public service law

Received
K.L.C.O.
26. 3. 16
TIME

Ex 11

46

Monthly Progress Report of Local Public
Service Law for March, 1951
(For Prefecture)

Governor of Kanagawa Prefecture

Of the prefectural regulation bills which had been under urgent preparation on the basis of the provisions contained in the Local Public Service Law, the following five bills were submitted to the Prefectural Assembly convened on 26 February, 1951 and they are now under deliberation by the committee.

1. Regulation for Oath Taken by Personnel Concerning Service.

2. Regulation for Exception to Duty of Close Application to Service.

3. Regulation for Full-time Officials Engaged in Business of Personnel Unions.

4. Regulation for Registration of Personnel Unions.

5. Regulation for Bargaining by Personnel Unions.

The bills for the regulations of the pay to personnel, of the travelling expense of personnel, and of the hours of duty and other working conditions, which were referred to in the January and February reports to Kanto Civil Affairs Region, have been decided by the suggestion of the Local Autonomy Agency to be submitted to the Prefectural Assembly after the anticipated promulgation of the Public Educational Service Special Law which is now under deliberation at the Diet.

For the sake of full implementation of the Local Public Service Law, Mr. Torakichi Morikubo, Chief of the Personnel Section of this government, published his exposition of the law entitled "The Outline of the Local Public Service Law" in the January and February editions of the "Culture Monthly" edited for this government personnel. He is to continue his explanation of the law in the future editions.

The March edition of the monthly carried the principles of impartial treatment as well as other basic standards in dealing with local public service personnel.

The following in-service training courses were conducted after those mentioned in the previous reports.

Date	Attendance	Instructors	Subject
12 Feb.	60 officials of the Koza Local Administrative Office	Kensai, Tanaka of the Local Autonomy Agency	Local Public Service Law
20 Feb.	60 officials of the Ashigara-shimo Local Administrative Office	"	"
1 Mar.	61 officials of the Public Welfare Section	Torakichi Morikubo Chief of the Personnel Section	"
2 Mar.	53 office boys	"	"
5 Feb.	40 officials of the Naka Local Administrative Office	Susumu, Sugaya of the Local Autonomy Agency	"
8 Feb.	60 officials of the Tsukui Local Administrative Office	Atsushi, Shirato of the Local Autonomy Agency	"

Kanagawa Prefectural Government

Monthly Progress Report of Local
Public Service Law for March, 1951
(For cities, towns and villages)

Governor of Kanagawa Prefecture

1. Yokohama City.

As the new pay regulation of this city has not yet been made, no pay regulation based on the Local Public Service Law.has been submitted to the City Assembly.
It is expected to be submitted to the City Assembly at the end of March.

2. Yokosuka City.

A bill of the regulation for the hours of duty of the personnel is expected to be submitted to the City Assembly on 15 March.

3. Kawasaki City.

The following bills of regulations were submitted to the City Assembly on 5 March and they are now under deliberation by the committee.

a. Bill of the regulation for the oath to be taken by personnel concerning service.

b. Bill of the regulation for the exception to the duty of close application to service.

c. Bill of the regulation for full-time officials engaged in business of personnel unions.

d. Bill of the regulation for the registration of personnel unions.

e. Bill of the regulation for the bargaining by personnel unions.

4. Hiratsuka City.

There is nothing to report, as the bills for new regulations are now under deliberation.

5. Kamakura City.

The City Assembly approved the establishment of the following regulations on 22 February.

a. Regulation for Exception to Duty of Close Application to Service of the Kamakura City Office Personnel.

b. Regulation for Oath Taken by the Kamakura City Office Personnel Concerning Service.

c. Regulation for Registration of the Kamakura City Office Personnel Union.

d. Regulation for Duty of Close Application to Service of the Kamakura City Office Personnel.

e. Regulation for Bargaining by the Kamakura City Office Personnel Union.

f. Regulation for Pay to the Kamakura City Office Personnel.

g. Regulation for Pay to the Kamakura City Office Special Service Personnel.

h. Regulation for Pay to the Kamakura City Office Temporary Personnel.

i. Regulation for Special Allowance to the Kamakura City Office Personnel.

j. Regulation for Pay to the Kamakura City Office Personnel Who Are Ordered to Rest Because of Specific Diseases.

k. Regulation for Indemnity against the Official Diseases and Casualties to the Kamakura City Office Personnel.

l. Regulation for Travelling Expense of the Kamakura City Office Personnel.

6. Fujisawa City.

The bill of the regulation for pay to the regular personnel of the City Office was submitted to the City Assembly on 22 February and it was unanimously approved in its original form. It was made public on 27 February and went into force retrospectively on 13 February.

7. Odawara City.

The regulations for pay to the City Office personnel, for pay to the special service personnel and for retirement allowance to personnel were established on 28 February.

8. Chigasaki City.

There is nothing to report for the period from 13 February to 12 March. The new regulation bills are expected to be submitted to the City Assembly at the end of March.

9. Miura-gun.

The bills for new regulations are in the course drafting or deliberation at the town and villages offices in Miura-gun.

10. Koza-gun.

The regulation concerning pay to personnel and nine other regulations have been duly established at all the towns and villages under the jurisdiction of this gun office.

11. Naka-gun.

In February every bloc of towns or villages spontaneously held a deliberative meeting on the drafting of new regulations. By the middle of February most of the towns and villages completed the drafting, and about half of them have duly established the new regulations after careful and close discussion and deliberation by the councils of assembly members or other organs. Those towns and villages which have not yet got new regulations established are going to submit to their respective assemblies in March the bills which they have mostly succeeded in drafting, as is shown in the following list.

	Established	Drafting completed	In the course of drafting
a. Regulation concerning pay.	15	10	4
b. Regulation concerning oath.	11	10	4
c. Regulation concerning duty of close application to service.	11	10	1
d. Regulation concerning hours of duty.	14	10	1
e. Regulation for fairness committee.	6	4	-
f. Regulation for registration of personnel unions.	7	4	-
g. Regulation for bargaining by personnel unions.	7	4	-
h. Regulation for full-time officials engaged in business of personnel unions.	7	4	-

i. Regulation concerning designation of special service.	1	1	-
j. Regulation concerning pay to special service.	14	10	1

12. Ashigara Kami-gun.

a. Yadorigi Village
The new regulations are under preparation.

b. Kamihatano Village
The Village Assembly approved the establishment of the regulations for pay and allowance to the head and deputy head of the village, treasurer and the Assembly members, for the oath to be taken by the regular personnel concerning service, and for the hours of duty of personnel on 20 February and they were promulgated on 21 February. On 25 February all the officials of the Village Office tendered their written oaths to the appointing officer in accordance with the regulation.
On 23 February pay and dependents allowance were given to the regular personnel and the special service personnel.

c. Nakai Village
The Village Assembly approved the establishment of the following regulations.
1) Regulation for Pay to the Nakai Village Office Personnel.
2) Regulation for Pay to the Special Service Personnel.

d. Sowa Village
The new regulations are in the course of drafting.

e. Soga Village
With the enforcement of the Local Public Service Law on 13 February, the Village Office has decided to establish the following regulations, rule and public notification which should be urgently made public, and is now preparing for their full implementation. The regulations were approved by the Village Assembly on 17 February.

1) Regulation for Pay to Personnel.
2) Regulation for Exception to Duty of Close Application to Service.
3) Regulation for Hours of Duty of Personnel.
4) Regulation for Oath Taken by Personnel Concerning Service.
5) Regulation for Pay and Allowance to Village Head, Village Assembly Members and Others.

6) Rule for Allowance to Special Service Personnel of Village Office.
7) Public Notification Concerning Hours of Duty of Personnel.

f. Kaneda Village

The Village Assembly approved the establishment of the following regulations on 16 February.

1) Regulation for Pay to Special Service Personnel. (Totally revised)
2) Regulation for Pay to Personnel.

The bill of the regulation for the hours of duty and other working conditions, and other bills of regulations are expected to be submitted to the Village Assembly in March.

g. Matsuda Town.

The new regulations are in the course of drafting.

h. Yamakita Town.

On 1 February the Town Assembly approved the regulations for the pay to the Yamakita Town Office personnel, for the hours of duty of the personnel, for the oath to be taken by the personnel and for the exception to the duty of close application to service, and they were put in force on 13 February.

i. Kyowa Village.

The new regulations are under preparation.

j. Shimizu Village.

The Village Assembly approved the following regulations at the extraordinary session on 12 February.

1) Regulation for Establishment of Fairness Committee of Shimizu Village.
2) Regulation for Pay to the Shimizu Village Office Personnel.
3) Regulation for Pay and Allowance to Village Head and Assembly Members of Shimizu Village and others.
4) Regulation for Allowance to Special Service Personnel of Shimizu Village Office.
5) Regulation for Partial Revision in Regulation for Travelling Expense of Shimizu Village Office Personnel.
6) Regulation for Hours of Duty of Shimizu Village Office Personnel.
7) Regulation for Oath Taken by Shimizu Village Office Personnel Concerning Service.
8) Regulation for Exception to Duty of Close Application to Service of Shimizu Village Office Personnel.

k. Miho Village.

On 10 February the drafting of the new regulations was started and on 19 February the Village Assembly approved the following regulations.
The regulations concerning pay and duty hours went into force on 13 February and those regarding the personnel union have not been promulgated yet.

1) Regulation for Pay to the Miho Village Office Personnel.
2) Regulation for Travelling Expense of Personnel.
3) Regulation for Pay and Allowance to Village Head and Assembly Members and others.
4) Regulation for Hours of Duty of Personnel.
5) Regulation for Oath Taken by Personnel Concerning Service.
6) Regulation for Exception to Duty of Close Application to Service.
7) Regulation for Full-time Officials Engaged in Business of Personnel Unions.
8) Regulation for Registration of Personnel Unions.
9) Regulation for Bargaining by Personnel Unions.

l. Kita-ashigara Village.

The new regulations are now in the course of drafting. They are expected to be duly established in the middle of March.

m. Minami-ashigara Town.

The Town Assembly approved the following regulations on 10 February and they were enforced on 13 February.

1) Regulation for Oath Taken by the Minami-ashigara Town Office Personnel Concerning Service.
2) Regulation for Hours of Duty of the Minami-ashigara Town Office Personnel.
3) Regulation for Exception to Duty of Close Application to Service of the Minami-ashigara Town Office Personnel.
4) Regulation for Pay and Allowance to Town Mayor and Assembly Members of the Minami-ashigara Town and others.
5) Regulation for Pay to the Minami-ashigara Town Office Personnel.

The written oaths were handed in by all the Town Office personnel on 13 February.

n. Fukuzawa Village.

The new regulations are now under preparation.

o. Sakata Village

The new regulations are in the course of drafting.

p. Yoshidajima Village.
The Village Assembly approved the following regulations on 28 February, and they were promulgated on 1 March.

1) Regulation for Pay to the Yoshidajima Village Office Personnel.
2) Regulation for Pay to the Yoshidajima Village Office Special Service Personnel.
3) Regulation for remuneration and compensation to the Yoshidajima Village Office Special Service Personnel.
4) Regulation for Oath Taken by the Yoshidajima Village Office Personnel Concerning Service.
5) Regulation for Exception to Duty of Close Application to Service of the Yoshidajima Village Office Personnel.

q. Okamoto Village.
The new regulations are in the course of drafting.

13. Ashigara Shimo-gun.

The new regulations are now in the course of drafting.

14. Aiko-gun.

The head officials in charge of the general affairs of all the town and village offices in Aiko-gun met in conference at a local administration office and deliberated on the bills of new regulations article by article.
The following regulations are being established & put in force in all the towns and villages after the approval of the respective town or village assemblies, as of 10 March.

1) Regulation for Pay to Personnel.
2) Regulation for Oath Taken by Personnel Concerning Service.
3) Regulation for Exception to Duty of Close Application to Service.
4) Regulation for Hours of Duty of Town or Village Office.
5) Rule for Hours of Duty.

15. Tsukui-gun.

The head officials in charge of the general affairs of all the town and village offices in Tsukui-gun met in conference at 10.00 a. m. on 15 February at the Citizens' Public Hall of Kushikawa Village, Tsukui-gun, and deliberated on the new regulations to be created in accordance with the enforcement of the Local Public Service Law.
On 23 February another conference of the same nature was held and the bills of the new regulations were closely reviewed clause by clause.
State of progress.

State of progress.

After the two conferences for deliberation on the new regulations, all the town and village offices under the jurisdiction of Tsukui-gun have been trying their best in drafting the bills for the new town or village regulations from the end of February through the beginning of March.
In February no bills were approved by any town or village assembly. In March the bills began to be submitted to the respective town or village assemblies one after another.

508

LIAISON SECTION
CHIBA PREFECTURAL GOVERNMENT

Mar. 14, 1951

To : Chief, Kanto Civil Affairs Region.

Attn: Legal & Government Section.

Thru: Kanto Liaison & Coordination Office.

Subj: Monthly Progress of Local Public Service Law.

A. Prepared by Local Affairs Sect.:

1. Each city is planning to make a proposal concerning ordinance pertaining to the pay of local public service workers. But now an elaborate study is being made of this question of pay according to the actual status of each city finance. A consultation of pay officials of each city was held in Matsudo city last December.

2. Each city in this prefecture is expected to establish an Equity Committee but not a Personnel Affairs Committee.

3. Each town and village is hurrying up enactment of ordinances and regulations after those shown by the prefecture. There are indications that it will be completed by the end of this month.

B. Prepared by Personnel Sect.:

Probing has been under way since last month with reference to the ordinances based upon the Local Public Service Law.

As a result decision has been reached and seven other ordinances except the ordinance pertaining to the pay of local public

4+12

45

service workers, all of which were reported to you last time, are scheduled to be introduced to today's session of the Prefectural Assembly.

Consideration is now being given to the election of members of Personnel Affairs Committee following its establishment and secretariat organization.

As for the ordinance pertaining to the pay of local public service workers, various circumstances have obliged us not to introduce it to the current Assembly.

For the Chiefs:

Signed by: _____

Pov: Kazuo Kishiro
Chief, Liaison Sect.,
Chiba Pref. Gov't.

H. Hashimoto

Received
K.I.C.O.
26. 3. 15
11MB

350

TOCHIGI PREFECTURAL GOVERNMENT

Utsunomiya City. Tochigi prefecture.

Ref. No. 216
14 March 1951

SUBJECT: Monthly Progress Report of Local Public Service Law

TO : Chief,
. Headquarters Kanto Civil Affairs Region,
APO 500
(Attention: Legal & Gov't Section)

As regards the above subject, we hereby submit the report for the month of February 1951 as attached.

1. Report on the progress concerning the prefectural personnel

2. Report on the progress concerning the personnel of city, town and village

for Akira Kamei
JUKICHI KODAIRA
Governor,
Tochigi Prefecture

JK/Liaison Section/hs-ki

612

Received
K.L.O.O.
26. 3. 15
IME

44

Monthly Progress Report of Local
Public Service Law Concerning
Pref. Personnel

Tochigi Pref. Personnel
Section

For February 1951

As reported in the previous month, the bill drafted in accordance with the Local Public Service Law was presented before the prefectural assembly and is under consideration at the standing committee. It is expected that the bill will pass on 19 March.

Monthly Progress Report of Local
Public Service Law concerning
Personnel of City, Town and Village

Tochigi Pref. Local
Administration Section

For February 1951

1. At cities, towns and village, they summoned session of their assembly by around 13th February, and gave decision of the following by-laws for enforcement of the Local Public Service Law based on the model by-laws shown by the prefectural authorities, to promulgate and put them in force as from 13th February.

   1) By-law for establishment of City, Town or Village Fair Personnel Committee

   2) By-Law for partial revision of the By-law for Fixed Number of City, Town or Village Personnel

   3) By-Law concerning the Salary for City, Town or Village Personnel

   4) By-Law concerning the Oath of Service of City, Town or Village Personnel

   5) By-Law concerning the Sincerity in Service by City, Town or Village Personnel

   6) By-Law concerning the Registration of Organization consisting of City, Town or Village Personnel

   7) By-Law concerning those Personnel who will exclusively engage in the Business of Organization consisting of City, Town or Village Personnel

   8) By-Law concerning the Negotiation by Organization consisting of City, Town or Village Personnel

   9) Procedure of Verbal Examination concerning the Registration of Organization consisting of City, Town or Village Personnel

2. In cities, towns and villages, the oath concerning their service was given by the personnel on 13th February, when Local Service Law was promulgated. Measures for dissemination of the Law was taken in cities, towns and village by holding the explanatory meeting or lecture meeting, or distributing pamphlet, etc.

3. In any of cities, towns and villages of this prefecture, no application for registration of a organization consisting of the personnel has been received yet.

50A

GOVERNOR'S OFFICE
GUMMA PREFECTURE
MAEBASHI CITY
Tel.4551,4561

AS/SA/mn

March 14, 1951

SUBJECT: Monthly Progress Report of Local Public Service Law

TO : Kanto Civil Affairs Region
Atten. Legal & Government Section

THROUGH: Kanto Liaison & Coordination Office

Sirs:

The subject monthly report for the month of February is submitted as annexed.

Truly yours,

By command of Pref. Governor,

A. Sato
AINOSUKE SATO,
Vice-director of Bureau of
Public Relations, Gumma-ken.

Incl.

Received
K.I.C.O.
28. 3. 15
TIME

4 12.

43

Annex

Progress Report of Local Public Service Law
(for the Period from February 13 to March 12)

Gumma-ken

Although having previously reported about the popularization movement on the Local Public Service Law as the first stage, the following activities were carried out this time from the viewpoints of the fundamental idea that the Law bears and its operating plans:

(1) Establishment of the prefectural regulations.

(2) Holding conferences.

(3) Others.

1. Preparation and promulgation of the prefectural regulations:

The following Prefectural regulations necessary in operating the Law in accordance with it were submitted to the Prefectural Assembly on February 28; passed on March 8; now under procedure to promulgate (Promulgation scheduled on the 13th).

(1) Regulations on the Gumma Prefectural Government Personnel's oath of office.

(2) Regulations pertaining to the exceptions to the obligation of devotion to the duties.

(3) Regulations pertaining to the personnel who is engaged exclusively in a personnel organization.

(4) Regulations concerning the registration of personnel organizations.

(5) Regulations concerning negotiations by a personnel organization.

2. Holding a conference on the Local Public Service Law and pay thereunder:

The Local Public Service Law is indispensable to establish the spirit of independence and autonomy, the object in view of local autonomy.

In this viewpoint, in order to make the operation of the Law sure, we are now holding conferences for explanations about the Law by each District Administration Office for the whole personnel serving in office within its jurisdiction.

At these meeting, we explain about the foundamental idea of the Law and the course till when it was enacted and it clause by clause, while we have a careful conference with attendants especially about the limitation of political activities and various problems of a personnel organization.

Schedule of Local Public Service Law Conference

Date	Place	No. of attendants
Mar. 3	Gumma District Adm. Office	46
" 5	Kitagumma "	35
" 10	Tano "	55
" 12	Kanra "	41
" 14	Usui "	
" 15	Agatsuma "	
" 16	Tone "	
" 17	Sawa "	
" 19	Nitta, Yamada "	
" 20	Ora "	
" 22	Seta "	

3. Others

(1) Instructions to Personnel Union

As to the category in which the personnel who are employed for simple labor are included, as provided for No. 21 of the by-law of the Law, an instruction was issued under the name of the General Affairs Department Director, dated February 19 so as to operate the provisions satisfactorily.

(2) Utilization of the "Information Gumma"

Materials as to the answers to questions, named "Guide to the new Local Public Service Law" were sent to the Prefectural Information Section to be printed on the monthly publication "Information Gumma".

(3) Instructions to personnel and pervasion of the popularized Law.

(a) Prefectural Governor's address:

The Governor addressed to the Government officials on March 1 regarding the enforcement of the Law. In the address he emphasized that the prefectural government officials are servants of the whole prefectural citizens, and therefor they must work honestly and pay attention thoroughly to efficient service and also must acknowledge rightly about restriction of political activities and personnel bodies, etc.

(b) Other matters:

Explanatory meetings were held to pervade the relations between the fundamental idea of the Law and public servant's service for 50 Social Secretaries relating the Welfare Section at the Personnel Training Institute on February 19; 60 newly employed Prefectural Government officials at the Institute on March 7; and for agricultural extension agents at the Minowa Demonstration Farm on March 8.

Cities, Towns and Villages

1. Status of enacting regulations.

(a) The number of the communities which enacted regulations concerning public service was 68 towns and villages out of 197 cities, towns and villages.

(b) No community enacted regulations and rules concerning the Equity Commission.

2. Status of the Equity Commission activities.

Most of cities, towns and villages in this prefecture are expected to establish its Equity Commission after the elections in April.

Opinion for the Draft of the Local
Public Enterprise Labor Relations Law

March 13, 1951

Public Service Section,
Local Autonomy Agency

I. For Article 2

The provisions shall be added as follows:

(1) The provisions of this Law may not be applied in regard to the Local Public Body which operate the "Public Enterprise" having a small number of the personnel in full-time service.

(2) With respect to the labor relations of the personnel engaged in the public enterprise that this Law is not applied, the provisions of the Local Public Service Law shall be applied.

(Reason)

The personnel engaged in the public enterprise can not formnor join a "personnel organization" and have not the powers to negotiate with the authorities, but may form or join a "trade uiion" and have the powers of collective bargaining. In the public enterprise having a small number of the personnel in full-time service, it is very difficult that they shall attain the object by their powers because the numbers of the personnel which have these powers are a few and the places of their service are separated each other. In such case, it is necessary that they are authorized to form or join, with the whole personnel, a "personnel organization" and negotiate with the authorities for their interest, therefore it is

appropriate that the Local Public Service Law shall be applied to such personnel.

II. For Article 3

The provisions shall be established as follows:

The provisions of Article 18 of the Trade Union Law shall not be applied in regard to the labor relations of the personnel.

(Reason)

The compensation, work hours and other working conditions of the personnel shall be fixed by the local public body concerned independently, and furthermore, in Article 19 paragraph 3 and Article 20 paragraph 3, etc. of the Public Enterprise Bill, the provisions having the same purpose as of Article 18 of the Trade Union Law are established.

III. With respect to the powers of negotiation and the personnel to be exclusively engaged in the business of the trade union, such provisions as Articles 33 and 34 of the Public Enterprise Bill shall be established.

(Reason)

It is considered to be necessary

(1) To fix the scope of the personnel who can not form or join a trade union by bylaw in accordance with their independence and variety, and to authorize, excluding those who have no necessity to be given the powers to unit or act in a body, only the personnel to become a member or officer of the trade union

of the personnel of the "local public enterprise" which are operated by the local public body concerned, and thereby to contribute to the maintenance and promotion of the normal and peaceful labor relations;

(2) To provide for actually, with respect to the personnel engaging exclusively in the business of the trade union who are serious exception for the duty of devotion to service.

IV. For Article 4

1. The provisions of proviso of Article 4 paragraph 1 shall be deleted.

(Reason)

The purpose of the chief part of Article 4 paragraph 1 shall be misinterpreted.

2. The provisions of Article 4 paragraph 2 item 6 shall be deleted.

(Reason)

It is contrary to the purpose of the merit system to recognize the "shop system" other than the "open-shop system".

V. For Articles 5 to 7

With respect to the relations between collective bargaining and bylaws, regulations of the local public body or rules of the enterprise and such agreement as cannot be fulfiled unless the resolution of the assembly

in connection with budget or funds, such provisions as are similar to those of Articles 37 to 40 of the Public Enterprise Bill shall be established.

(Reason)

It is natural that bylaws and regulations of the local public body shall generally, prevail over collective bargaining agreements. And it is appropriate that the head of the local public body having the powers of control and instruction to the chief of enterprise and having the initiative of bylaws or budget have the powers of decision in some degree to fulfill the bargaining agreements.

VI. For Articles 8 and 9

The provisions of Articles 8 and 9 shall be deleted.

(Reason)

It is appropriate that the matters concerning the performance of duty of the personnel shall be prescribed in the Public Enterprise Bill.

VII. For Section 2 of Chapter III

The arbitration shall be taken by the Central Labor Relations Commission or other existing agencies and no new arbitration agency shall be set up.

(Reason)

It is most important for the local public body to simplify administrative system and cut down expenditures.

VIII. For Article 31

The provision of Article 31 shall be deleted.

(Reason)

It is necessary that the provisions of the Local Public Service Law are applied for the personnel as a rule.

IX. For paragraph 2 of Supplementary Provisions

The provisions of paragraph 2 of Supplementary Provisions shall be deleted.

(Reason)

There is no necessity to delete the provisions of paragraph 20 of Supplementary Provisions of the Local Public Service Law.

X. For paragraph 3 of Supplementary Provisions

The provisions of paragraph 3 of Supplementary Provisions shall be deleted.

(Reason)

It is appropriate that such matters shall be prescribed in the Public Enterprise Bill.

5060

IBARAKI L.O.NO; 140

LIAISON SECTION
IBARAKI PREFECTURAL GOVERNMENT

Mar. 13, 1951

SUBJECT: Monthly Progress Report of Local Public Service Law. (From 11 Feb. to Mar. 10)

TO: Chief of Kanto Civil Affairs Region.
Attn: Chief of Legal & Gov't. Sect.

Prefecture Level:

1. With the approval of Plenary Session of the Prefectural Assembly on 14 Feb. 1951, the following regulations regarding the Local Public Service Law were enacted:

1) Regulations pertaining to the pledge to one's duty.

2) Regulations pertaining to exceptions to routine duties.

3) Regulations pertaining to personnel who are exclusively engaged in employee union's business.

4) Regulations pertaining to registry of employee unions.

5) Regulations pertaining to negotiation to be carried out by employee unions.

2. On 2 March the Prefectural Government issued a notification expatiating on necessary matters in connection with the pledge to duty of personnel and on leave of absence to personnel engaged in employee unions.

3. 1) Chiefs of every Department and Section in Prefectural Government and of County Office were given on 5 March necessary suggestion and knowledge for carrying out the matters mentioned in paragraph 1.

2) On March 6, they were also given necessary suggestion for carrying out the matters mentioned in Paragraph 2.

Ex 10.

41

Municipality level:

1. Grievance Deliberative Committee:

In accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 3 of the Local Public Service Law, we are contemplating establishment of a Grievance Deliberative Committee in every several areas covering a few towns and villages.

When a decision is reached, the draft of the regulations will be drawn up.

2. Other matters:

No comment.

S Yokokawa.
FOR TOSHIO KAMEOKA
Chief of Liaison Sect.,
Ibaraki Pref. Gov't.

Received
K.I.C.O.
26. 3. 14
TIME

PREFECTURAL GOVERNMENT
of
YAMANASHI

503

Sho No. 222

12 March 1951

SUBJECT: Monthly Reports Required by Legal & Government Section

TO: Chief
Legal & Government Section
Kanto Civil Affairs Region
APO 500

THRU: Kanto Liaison & Coordination Office

In compliance with Memo. 319.1, Hqs Kanto Civil Affairs Region, subject:"Recurring Reports", dated 5 Jan. 1950, I hereby submit the attached Monthly Progress Report of Local Public Service Law for the month of February 1951.

Katsuyasu Yoshie

KATSUYASU YOSHIE
Governor

1 Incl:

Monthly Progress Report of
Local Public Service Law

Received
K.L.C.O.
26. 3. 13
LMB

A

YAMANASHI PREFECTURE

Prepared by Director
of General Affairs
Department

Recurring Report
KCAR 319.1 5 Jan. '50
Revised 12 Jan. '51

Section IX

No. 19 Monthly Progress Report of Local Public Service Law

(Feb. 13 - Mar. 12)

1. Bylaws Relating to Local Public Service Law

Pertaining to the establishment and operation of the Local Public Service Law, the following bylaws which had been prepared to be presented to the February session of the Prefectural Assembly were submitted to the Assembly under the date of Feb. 28 and now under deliberation.

Bylaw concerning the employees exclusively charged with the business of Employees Organization

Bylaw concerning the negotiations to be conducted by Employees Organization

Bylaw concerning the registration of Employees Organization

Bylaw concerning the special case of the obligation of fidelity to one's duty

Bylaw concerning the oath of service on the part of employees

2. Explanation of Purport of Local Public Service Law

On March 2 and 3 the chief of the Personnel Section went to Nirazaki-cho, Kitakoma-gun and Yamura-cho, Minamitsuru-gun, assembled the back-bone staff-personnel of the agencies located within respective Gun jurisdiction to confer upon the impending personnel problems. Benefitted by the occasion he strove to make the attendant fully understood of the purport of the Local Public Service Law and answered to the questions raised upon the issue.

3. Promulgation of Pertinent Bylaws by Kofu City

At Kofu City the following pertinent bylaws were promulgated on Feb. 15 and the whole employee was sworn in with formal investiture on Feb. 16. Similarly in other municipalities the necessary bylaws are being introduced to the assembly session respectively.

Bylaw concerning the oath of service of employees

Bylaw concerning the special case of the obligation of fidelity to one's duty

Bylaw concerning the registration of Employees Organization

Bylaw concerning the employees exclusively charged with the business of Employees Organization

Bylaw concerning the negotiation to be conducted by Employees Organization

4. Bylaw concerning Oath of Service by Educational Service Personnel

The Ken Board of Education which had been investigating the draft-bylaw providing for the oath of service on the part of the Educational Service personnel in accordance with Article 31 of the Local Public Service Law approved the said draft on Feb. 23 and referred it to the Governor on Feb. 26.

HEADQUARTERS
TOKAI-HOKURIKU CIVIL AFFAIRS REGION
APO 710

2 March 1951

SUBJECT: Report on Progress of Local Public Service Law.

TO: SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Attention: Chief, Civil Affairs Section (Legal-Government)
APO 500

1. In compliance with General Headquarters' letter dated 9 January 1951, same subject, there is transmitted herewith information showing the progress made by cities and prefectures in the Tokai-Hokuriku Region during February 1951 in carrying out the provisions of the Local Public Service Law.

2. The inclosures describe conditions in each of the six prefectures of this Region except Mie.

3. To cover the deficiency caused by lack of a written report from the Mie prefectural government, this Headquarters has to state that, of the seven cities in Mie, only Tsu (the capital) passed by-laws in February concerning the subject law. The Tsu city assembly passed by-laws relative to:

a. Establishment of the personnel commission and registration of the personnel organization (Art. 5, par. 1, and Art. 53, pars. 1, 4, 5, and 6 of the law.

b. Negotiation by the personnel organization (Art. 55, par. 1).

c. Oath of performance of duty (Art. 31).

d. Duty of devotion to service (Art. 35).

CARLETON COULTER, JR.
Colonel, Infantry
Chief

5 Incls:
Incl 1 - Feb. report from Aichi Pref.
Incl 2 - " " " Gifu Pref.
Incl 3 - " " " Fukui Pref.
Incl 4 - " " " Ishikawa Pref.
Incl 5 - " " " Toyama Pref.

39

COPY

COPY

THE AICHI PREFECTURAL GOVERNMENT

Nagoya, Honshu, Japan

27 Feb. 1951

SUBJECT: Monthly Report Relating to the Law for Public Service Employees.

THRU: Tokai-Hokuriku Liaison and Coordination Office.

TO: Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region.
ATTN: Chief of Legal and Government Section.

Hereby submitted is a report on the above subject for the month of February.

A. Aichi Prefecture.

Among those which are provided for in the L.P.S.L. so as to be stipulated by the local government, the following five matters which are urgently required for stipulation have been drafted on 12 Feb. upon deliberation by the Prefectural Laws and Regulations Deliberative Commission organized by the prefectural officials and have been introduced to the February Ordinary Session of the Prefectural Assembly opened on 23 February to last until 12 March.

1. Draft bill concerning pledge for service by the local government personnel.

2. Draft bill concerning special provisions to "Obligations to devote to duties".

3. Draft bill concerning personnel working full time for the business of organizations of local government personnel.

4. Draft bill concerning registration of organizations of local government personnel.

5. Draft bill concerning negotiation by the organizations of local government personnel.

B. Nagoya City.

(1) Ordinances stipulated.

COPY Incl 1

COPY

COPY

COPY

Ordinance concerning pays for personnel.

Ordinance concerning pays for personnel of special job classification.

Ordinance concerning pledge for service by personnel.

Ordinance concerning special provisions to "obligation to devote to duties".

Ordinance concerning personnel working full time for the business of organizations of local government personnel.

Ordinance concerning registration of organizations of local government personnel.

Ordinance concerning negotiation by the organizations of local government personnel.

Rules and regulations are being prepared for stipulation.

(2) Ordinances Revised.

Ordinance concerning travel allowances for Nagoya City Office personnel.

Ordinance concerning Nagoya City Office Personnel Mutual Assistance Association.

Ordinance concerning retirement allowances, allowances for death of personnel and family assistance grants, etc.

(3) Ordinances Abolished.

Ordinance concerning pays for Nagoya City Office Personnel.

Ordinance concerning payment of year-end bonus.

There is no case of establishment of Personnel Commission, subsequent examination for employment by the commission, drafting of bill for position classification or violation of limitation of political activities.

C. Ten Cities.

City assemblies of ten cities will be convened simultaneously in early March, at which ordinances based on the L.P.S.L. are expected to be stipulated. At present they are carefully studying and preparing in a hurry for the stipulations.

FOR THE GOVERNOR

SHOICHI MIZUNO
Director of General Affairs Dept.

COPY

COPY

27 February 1951

Monthly Report of Affairs in Gifu Prefecture Incident to the Enforcement of the Law for the Local Public Service Employees

Account

1. Concerning the regulation and rules to be enacted in accordance with the law for the Local Public Service Employees.

a. Have the regulations and rules been laid down?

If not, progress of enactment.

b. If laid down, details of them (Outline, date put in force).

c. Former laws and regulations altered or abolished (or to be altered or abolished by this Law).

d. Have the Personnel Commission and its secretariats, and the Equity Commission and its secretariate been already established?

e. Matters conducted for the position qualification system of the law for the Local Public Service Employees.

f. Organization of Personnel Commission and Equity Commission and Meetings thereof.

g. Status of appointment examinations of various sorts held by Personnel Commission.

2. Measures to make the employees familiar with the purport of this law.

3. Concerning the conferences held for the enforcement of the law for the Local Public Service Employees.

a. Date held.

b. Aim.

c. Persons called.

d. Number of attendants.

4. Instances of violations against law restricting political acts of local public service employees.

Incl 2

Gifu Prefectural Government

1. a. Regulations and rules are not enacted as yet.

The original plan is now being scrutinized, so that it may be introduced to prefectural assembly meeting to be convened on March 1.

2. We explained on the law to make the employees familiar with it, taking such opportunities as employees' self-culture meetings held by the prefecture government for general employees and other meetings of various kinds.

3. Nothing to be mentioned especially.

4. Nothing applicable.

Gifu Municipality

1. a. Yes. They have been enacted.

b. (1) Regulations concerning wage and allowance for those personnel in special municipal service. These regulations have been established concerning the pay for the members of the Auditing Committee selected from among Mayor, Assistant Mayor, Chief Treasurer, and other persons of learning and experience.

Date of enforcement: The above regulations shall come in force as from 26 February 1951 and be applicable retroactively beginning with the pay for January 1951.

(2) Regulations concerning wage and allowance for the personnel in general municipal service. Having been set up in accordance with the provisions of Par. 6, Art. 24, of the Local Public Service Law, these regulations stipulate concerning wages and allowances for personnel in general service, wage list, wage increase, wage payment, coordination of wage amount, family allowance, area allowance, special service allowance, duty hours, overtime allowance, holiday pay, allowance for night duty, calculation of wage amount per hour and year-end allowance, etc.

Date of enforcement: To be put in effect as from 26 Feb. 1951.

(3) Regulations concerning the oath of loyal service by municipal personnel. These regulations have been provided for concerning the oath of loyal service by municipal employees on the basis of Art. 31 of the Local Public Service Law.

Date of enforcement: 26 February 1951.

(4) Regulations concerning special cases of duty services to be devoted by municipal employees. These regulations, prepared on basis of Art. 35 of the Local Public Service Law stipulate special cases of duty services to be devoted by municipal employees.

Date of enforcement: 26 February 1951.

(5) Regulation for those personnel exclusively engaged in business for Municipal Workers' Organizations. This regulation, drawn up on basis of Par. 1, Art. 5, Par. 5, Art. 52, and Art. 35 of the Local Public Service Law, prescribe necessary items for those personnel who are exclusively engaged in the business relating to Municipal Workers' Union and other organizations

Date of enforcement: 26 February 1951.

(6) Regulations governing registration of Municipal Workers' Organizations. These regulations, drawn up on basis of Par. 1, Art. 5, and Paras 1, 4, 5, 6, Art. 53, of the Local Public Service Law, stipulate necessary matters concerned.

Date of enforcement: 26 February 1951.

(7) Regulations governing negotiation and bargaining to be made with Municipal Workers' Organizations. These regulations, prepared in accordance with the provisions of Par. 1, Art. 52, of the Local Public Service Law, prescribe necessary items concerned.

Date of enforcement: 26 February 1951.

c. (1) Regulations abolished: Regulations concerning wages and allowances for Mayor, Deputy Mayor, Chief Treasurer, and members of the Auditing Committee.

(2) Regulations revised:

(a) Partial revision of the regulations concerning wage and allowances for Gifu Municipal Office personnel.

(b) Partial revision of the regulations concerning wage and allowance for Gifu Municipal Police personnel.

(c) Partial revision of the regulations governing wages and allowances for the Gifu Municipal Fire Defense Personnel.

d. Not yet established.

e. Nothing was done.

2. As a link of measures taken for this purpose, the municipal regular employees in general shall be subjected in the course of March, this year, to an examination on laws and regulations.

3. a. Date of meeting: 15 & 23 Feb., 1951 (held at the deputy mayor's room).

b. Purpose: Establishment of the regulations from (1) to (7) in the preceding par. 1.

c. Persons called up to session: Municipal department and section chiefs.

d. Number of attendants: Some 30 (for conference on 15 Feb.)
Some 35 (for meeting on 23 Feb.)

Ogaki City

1. Now being studied.

2. Distributed pamphlets explaining the Law for the Public Service Employees to the municipal office employees on Feb. 5.

3. None.

4. None.

Takayama City

1. a. Enacted.

   b. (1) Regulations regarding pay of employees of Takayama Municipal Office.

   (2) Regulations regarding pay of Mayor, Assistant Mayor, Treasurer, members of Fixed Assets Evaluation Committee, and members of Auditing Committee.

   (3) Regulations concerning the establishment of Takayama City Equity Commission.

   (4) Regulations concerning the oath on the service of Takayama City office employees.

   (5) Regulations concerning particular instances in which Takayama City office employees are in duty bound to devote themselves to public service.

   (6) Regulations concerning the registration of Takayama Municipal Office Employees' organization.

   (7) Regulations concerning negotiation conducted by the organization of the employees of Takayama City Office.

   c. (1) Regulations concerning payment of wages to Takayama City Office employees.

   (2) Regulations concerning overtime allowances paid to Takayama City Office employees.

   (3) Regulations concerning allowances including pay to police officials of Takayama City.

   (4) Regulations concerning allowances including pay to police officials of Takayama City.

Takayama City (Continued)

d. We have decided to establish the Equity Commission.

e. None

f. None

g. None

2. We are planning to distribute printed matter to the employees to whom the law is to be applied.

3. a. February 10.

b. To make the employees familiar with the purport of this law.

c. Police officials of Takayama City.

d. 50 persons.

4. None.

Tajimi City

1. a. Yes.

b. (1) Regulations governing wage and allowance in accordance with Par. 6, Art. 24 of the law concerned.

(2) Regulations concerning the oath of loyal service by municipal personnel in accordance with Art. 31 of the law.

(3) Regulations concerning special cases of duty services to be devoted by municipal employees according to Art. 35 of the law.

(4) Regulations concerning those municipal personnel who are exclusively engaged in the business relating to Municipal Workers' Union and other organizations according to Par. 5, Art. 52 of the law.

(5) Regulations governing registration of Municipal Workers' organizations in accordance with Art. 53 of the law.

(6) Regulations governing bargaining to be made with municipal workers' organizations.

The above regulations have all been voted for in the plenary session of the Prefectural Assembly on 29 January.

c. None

d. None

e. None

f. None

2. None

3. None

4. None

Seki City

1. a. We have enacted:

b. (1) Regulations concerning the designation of positions for the Special Government Service.

(2) Regulations concerning the establishment of the Equity Commission of Seki City.

(3) Regulations concerning the fixed number of clerical officials of Seki City Equity Commission.

(4) Regulations concerning service conditions including duty hours etc., of Seki City Office employees.

(5) Regulations concerning the oath of service by Seki City Office employees.

(6) Regulations concerning special instances wherein city office employees are under obligation to devote themselves to duties.

(7) Regulations concerning the registration of employees' organizations.

(8) Regulations concerning employees engaging in the affairs of the Seki City Office employees' organization.

(9) Regulations concerning the negotiation conducted by Seki City Office employees' organizations.

(10) Regulations concerning revision of regulations regarding pay of Seki City Office employees.

(11) Rules concerning the pay of Seki City Office employees.

c. Regulations concerning payment of travel allowance and pay of Seki City Office employees.

d. Not yet established.

e. Position classification system is not yet adopted by us.

f. We have not established Equity Commission as yet.

g. Personnel Committee is not yet organized.

2. a. We held meetings of section chiefs and branch office chiefs to make them familiar with the purport of the law.

b. Efforts were made to make City Office employees know the purport of the law.

c. Reporting the matter in the municipal information bulletin, we made efforts to make the public familiar with the purport of this law.

3. a. Date held: 1 February 1951 (from 3:00 PM to 8:00 PM)

b. Aim: Diffusion of the purport of the law for the local public service employees.

c. Persons called: Assistant mayors, treasurers, section chiefs, and branch office heads.

d. Number of attendants: 15.

COPY

COPY

TO: Chief of Legal and Government Section,
Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region

SUBJECT: Monthly Report on Local Public Service Employee Law
(For the month of February 1951, Fukui Prefecture)

OFFICIAL EVENTS

Feb. 9: Interested Prefectural Section Chief and other three officials of the same section attended the Hokuriku three prefectures wide Prefectural Personnel Affairs Section Chiefs' Conference, representing Fukui Prefectural Government. Subjects for discussion were:

(a) On the structure of Personnel Affairs Commission to be newly established in each Prefectural Government.

(b) Movement of location of existences of Prefectural Government Workers' Union and other type organizations in accordance with the enforcement of the Law.

(c) Preparation for enacting the prefectural supplementary rule connected with enforcement of the Law.

Feb. 13: At Jinken Kai-Kan, Fukui-City, the meeting of head officials in charge of Prefectural Sections Personnel Affairs were convened by the Prefectural Personnel Affairs Section, and the explanation was given in connection with each article, the aim, and the applicating method of the Law.

Feb. 19: The interested Fukui-Ken officials participated in the Personnel Affairs Section Chiefs' Conference covering Kinki Eight Prefectural Governments. The conference discussed and studied the Prefectural supplementary rules connected with the enforcement of the Law, which are to be submitted to regular February meetings of each Prefectural Assembly respectively for its approval. Place of conference: Osaka Prefectural Government Office.

Feb. 28: The absolutely necessary Prefectural supplementary rules connected with the enforcement of the Law were intended to be enacted on Prefectural Office's own authority, but such rules mentioned below were decided to be submitted to regular February 32th meeting of Fukui Prefectural Assembly asking for its scrutinization as well as its approval.

COPY

COPY

Encl 3

(a) Supplementary Prefectural Rule in connection with allowances of Ken officials occupying special offices.

(b) SPR governing the duties to be discharged by Fukui Prefectural Government workers.

(c) SPR regulating the registration of Prefectural Government Office Workers' Union, associations, etc.

(d) SPR providing for collective bargaining to be made by Fukui Prefectural Government Office Workers' Union.

(e) SPR re full time clerks of Fukui Prefectural Government Office Workers' Union.

Remarks: The rules enumerated above will be forwarded in quite near future owing to some official conveniences.

The explanation or the questions and answers in connection with Local Public Service Employee Law is scheduled to be broadcasted from Fukui Radio by Hasabe, the Prefectural Personnel Affairs Section Chief by availing the Ken People's radio program hour on 28 February, 7 and 14 March, respectively.

Activities of Three Cities in Fukui-Ken
For the Month of February

Fukui-City: None

Tsuruga-City: The contract of the following items was laid out and shall be negotiated at the City Assembly in March:

1. Oath of service
2. Salary and Allowance
3. Registration of employees' organizations.
4. Set of Justice Committee.

Takefu-City: None

COPY

C-O-P-Y

ISHIKAWA PREFECTURAL GOVERNMENT

No. 18-1

26 February 1951

Subject: Monthly Report on Enforcement of the Local Public Service Law.

To: Col. Carleton Coulter, Jr.
Chief of Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region
APO 710, Nagoya, Honshu
(Attn: The Chief of Legal and Government Section)

In compliance with the order of the Chief of Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region, a February report on the subject matter is hereby filed.

1. Procedures taken by Ishikawa Prefectural Government in relation to the enforcement of the Local Public Service Law. (Measures taken for Prefectual Government personnel.)

   a. In order to make the contents of the Law fully understood by the personnel of each Local Office of the Prefectural Government, a training-course on the subject was given for each Local Office in turn during the period beginning on 14 February and to end on 27 February. Each class was participated in by 50 members. On the other hand, the competent Section of the Prefectural Government Office prepared 200 copies of pamphlets with which to explain the working of the Local Public Service Law and distributed them to the circles concerned.

   b. As to other matters in this connection, nothing worth mentioning here has taken place during this month other than reported on in the previous month report dated 26 January.

2. Procedures taken by the Municipal Governments of Kanazawa, Nanao and Komatsu. (With the measures taken by the Prefectural Government to help city, town and village governments.)

   a. To help them in making preparations for the enforcement of the Law, the competent Section of the Prefectural Government Office held an arrangements-making meeting of city, town and village government authorities for each gun on 6 and 7 February, at which the prefectural officials in charge gave necessary explanations to the participants, showing them models of bye-laws to be enacted by each local government.

Incl 4

b. Each of the three Municipal Governments is making preparations for drafting of the new bye-laws as listed below replacing the current bye-laws and regulations concerned so that they will be voted at the March session of each respective Assembly:

(1) The bye-law concerning salaries and allowances.

(2) " " " personnel's organizations.

(3) " " " subscription of oath of office by personnel members.

(4) " " " salaries and allowances for special government service positions.

c. It seems that Kanazawa Municipal Government will install the Fair Hearing Commission in stead of the Personnel Commission, as is the case with Nanao and Komatsu Municipal Government. It also seems that each of them will set to making preparations necessary for the installment of the above-mentioned Commission after the April elections are over.

d. As to the information to be filled in Paragraphs e & f of your questionaire, no installment, drafting, nor enforcement has been effected by any of the three Municipal Governments yet for the reason as stated in Paragraph d above.

Yoshiei Murata
Chief, Liaison Section,
Ishikawa Pref. Government.

COPY

COPY

TOYAMA PREFECTURAL GOVERNMENT
TOYAMA HONSHU JAPAN
Tel. Toyama 3101-3106

Date: 26 February 1951

TO: Mr. Arnold Van Benschoten
Chief, Legal & Government Sect.,
Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region,
Nagoya, Honshu

SUBJECT: Monthly Report Related to the Local Public Service Law.

Reporting Period: Rebruery 1951

PREFECTURAL GOVERNMENT:

(1) Copies of the pamphlet "Enforcement of the Local Public Service Law" (ANNEX No. 1) were prepared and distributed to the representatives of sections and local agencies. An explanatory meeting is scheduled for the beginning of March in an attempt to popularize the purport of the law.

(2) The conference of the Hokuriku three prefectural personnel affairs section chiefs (highlights contained in ANNEX No. 2) took place at the Toyama Prefectural Personnel Hall at three p.m. Feb. 9, where concrete problems related to the enforcement of the Local Public Service Law were discussed on.

(3) Under the lectureship of officials from the Public Service Personnel Section of the Local Autonomy Board, a research meeting was held of the Local Public Service Law at the Toyama Prefectural Personnel Hall at 11:00 a.m. February 10.

Among the attendants were the appropriate officials of Local Affairs Section, Fire Prevention Section, Prefectural Assembly Office, Office of the Board of Education and of the Local Labor Relations Committee and Prefectural Personnel's Labor Union.

(4) The following bills were drafted and submitted to the Legal Deliberative Council on Feb. 18 for consideration on the part of its standing committee.

a) Bill concerning establishment of the Toyama Prefectural Personnel Affairs Commission.

COPY Incl 5

COPY

COPY

b) Bill concerning salaries and wages to Toyama Prefectural personnel.

c) Bill concerning the personnel's oath of office.

d) Bill concerning special exceptions to giving undivided attention to duty.

e) Bill concerning the personnel serving full time for personnel organizations.

f) Bill concerning the registration of personnel organizations.

g) Bill related to bargaining to be conducted by personnel organizations.

(5) Each of the above bills was referred to the board of councillors of the Legal Deliberative Council on February 19.

MUNICIPAL GOVERNMENTS:

A. Common to Takaoka and Toyama Cities.

(1) The officials concerned attended the consultation meeting of the Local Public Service Law which was opened at the prefectural government on Feb. 20 and then, began to study the following bills in concrete ways.

a) Bill concerning the personnel's oath of office.

b) Bill concerning special exceptions to giving undivided attention to duty.

c) Bill concerning the personnel serving full time for personnel organizations.

d) Bill concerning the registration of personnel organizations.

e) Bill related to bargaining to be conducted by personnel organizations.

Note: Outlines of these bills were suggested from the prefectural government.

(2) Two officials of the personnel affairs section attended the National Mayors Conference which was held at Tokyo on Jan. 30 under the auspices of the National Mayors Convention.

COPY

They also inspected the actual state of personnel administration at Kawaguchi city of Saitama Prefecture and at Shizuoka and Hamamatsu cities of Shizuoka Prefecture en route to their respective offices.

B. Takaoka city proper.

A research meeting was opened two times on Feb. 6 and 16 with a presence of personnel affairs officials from the police, fire combat group, education board and the city assembly board.

C. Toyama city proper.

There has not been held a research meeting, but the closest coordination is kept among the officials concerned.

/s/ MASAO, KAWASAKI
Director, General Affairs Department
Toyama-ken

COPY

COPY

The meeting of the Hokuriku three prefectural personnel affairs section chiefs was opened at Toyama prefecture on February 9, 1951. The topics taken up o n that day follow:

1. Setup of the personnel affairs commission and membership involved.

(Motioned from Ishikawa and Toyama)

2. Changes in the legal character of personnel organizations subsequent to the enforcement of the Local Public Service Law.

(Motioned from Ishikawa)

3. Enactment of by-laws subsequent to the enforcement of the Local Public Service Law.

(Motioned from Toyama)

4. By-law concerning pay.

(Motioned from Ishikawa and Toyama)

5. The system of KAKARICHO (unit chief).

(Motioned from Ishikawa)

6. The personnel's merit system.

(Motioned from Ishikawa)

7. How to deal with the personnel of the Allied Forces Employees' Health Insurance Association.

(Motioned from Toyama)

8. Forecast of the enforcement of an entrance examination.

(Motioned from Toyama)

9. Changes to a new pay system and raising of salaries in the future.

(Motioned from Toyama)

10. Promotion of grades

(Motioned from Toyama)

COPY

COPY

COPY COPY

11. Retirement allowances to standing employees.

(Motioned from Toyama)

12. Interprefectural athletic rally of Toyama, Ishikawa, and Fukui.

(Motioned from Toyama)

COPY COPY

HEADQUARTERS
SHIKOKU CIVIL AFFAIRS REGION
APO 1050

WHA/fm

AG 014

2 March 1951

SUBJECT: Local Public Service Law

TO: SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Attention: Chief, Civil Affairs Section
APO 500

In compliance with letter 011 (9 Jan 1951) CAS-L, your section 9 Jan 51, subject: "Report on Progress of Local Public Service Law" the following information on the Local Service Law is hereby submitted:

a. The measures taken by the prefectural governments and the municipalities toward the enforcement of the Local Civil Service Law are being closely observed by this office. The Local Affairs Section of each prefecture has finished or almost finished its education program concerning the Law on city or gun level. In some towns and villages, the assemblies have passed some by-laws in accordance with the suggestion of the ken government. As to the actions taken by the prefectural governments relating to the issue, the Ehime and Kagawa Prefectural Assemblies have passed the necessary by-laws in the January and the February Sessions respectively and those of Kochi and Tokushima which are in session will soon pass the same by-laws. No prefectures in Shikoku will organize the Personnel Commission before the forthcoming elections.

b. In Takamatsu City, the employee's union is requesting the authorities to establish the Personnel Commission instead of the Equity Commission but the authorities are not interested at this time.

c. There are some opinions among the local government officials against the provision of Article 11-1 on the ground that if the Commission cannot be in session without the attendance of all of its members, it is feared, the session might be prolonged intentionally or unintentionally by one of the members being absent. The amendment of the provision is being desired to save such an inconvenience.

FOR THE CHIEF, SHIKOKU CIVIL AFFAIRS REGION:

W. D. JOHNSTON
Lt Col Inf
Adjutant

37

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

CHECK SHEET

(Do not remove from attached sheets)

File No: AG 011 (2 MAR 1951) CAS-L Subject: Local Public Service Law

Howard D. Porter
74-2111 Ext 12

Note No. | From: Civil Affairs To: Government Section Date: 2 MAR 1951

1. For your information and consideration:

C-091

Governor Uchiyama, Governor of Kanagawa-ken states:

"As to the personnel affairs of the prefectural officials, I have established a personnel affairs committee of my own consisting of myself, vice-governors and the chief of the General Affairs Department. All the personnel affairs have been fairly and properly decided by this committee for the last three years.

"Under the provisions of the Local Public Service Law, this prefecture must establish an official Personnel Affairs Committee, consisting of fair, competent members."

Shizuoka Prefecture reports:

"On 10 February, to disseminate information concerning the Local Public Service Law, a note on its operation or application, interpretation and other pertinent comments was distributed to every Director of Department, Chief of Section, or Chief of Local Branch office of Prefectural Government. Also on the same day they were requested to assemble and were given an explanation of the law.

"Concerning the drafting of the Prefectural Regulation, it is being based on the pattern-regulation shown by the Local Autonomy Agency. One part of the Regulation Draft will be introduced to the February Prefectural Assembly."

RECORDED W.P.S.

36

3844—FEC Printing Plant—1/49—25M

HEADQUARTERS
KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION
APO 1105

LG/JWR/mj

1 March 1951

SUBJECT: SPECIAL REPORT ON PROGRESS OF LOCAL PUBLIC SERVICE LAW
Prepared by John W. Rourk DAC, Legal and Government Analyst

Reports received from the prefectures indicate accelerated action late in February to enforce the Local Public Service Law. Kagoshima Prefecture has delivered 8 regulations to be submitted to the prefectural assembly at the regular March session. These regulations cover salaries, working hours, oaths of office, and employees unit organizations. Oita Prefecture reports 12 similar bills submitted to the prefectural assembly during the February session. Bills prepared in Fukuoka Prefecture will reach the assembly on 7 March. Kumamoto Prefecture reports that the necessary regulations were passed at the January session. Miyazaki Prefecture is still working on rough drafts of proposed regulations. Nagasaki Prefecture Assembly convened on 28 February with 6 regulations drafted and ready for passage. Saga Prefecture passed all necessary regulations at the assembly session on 10 February.

All prefectures are considering delay in establishing Personnel Commissions until after the election of Governors in April. Reports from 31 cities indicate that 13 cities passed local regulations during February meetings of the Municipal Assemblies and the balance will take action in March. All cities seem to favor the establishment of local Equity Commissions rather than Personnel Commissions, but to date no action on this has been reported.

HEADQUARTERS
TOHOKU CIVIL AFFAIRS REGION
APO 547

4923

011

LG/RFS/ht
26 February 1951

SUBJECT: Local Public Service Law

TO : SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Attention: Chief, Civil Affairs Section (Legal-Govt.)
APO 500

1. This is the second report in compliance with letter GHQ, SCAP, CAS, APO 500, file 011 (9 January 1951), CAS-L, subject: Report on Progress of Local Public Service Law, dated 9 January 1951.

2. Implementation of the Local Public Service Law was a topic of discussion with Chiefs of the General Affairs Sections during field trips throughout February.

3. Publicity in the form of radio addresses, public speeches and prefectural publications continues. Inclosure 1, a copy of the Akita Prefecture newspaper (Ken Cho-Jiho) carries an article about the Local Public Service Law. This publication is distributed to each householder throughout the prefecture. Akita Prefecture has also prepared a set of by-laws and regulations for use pending assembly implementation of Diet Law No. 261, 1950. A set of the by-laws and regulations is attached hereto as Inclosure 2.

4. The Prefectural Assemblies will convene late in February. It is expected the sessions will continue well into the month of March because two very important problems will be under deliberation. They are: the prefecture budget for the 1952 FY and the enactment of implementing regulations for the Local Public Service Law. The General Affairs Sections reported that drafts of the prefectural by-laws had been prepared and were ready to be introduced into the assembly. Copies of the prefectural regulations will be forwarded as soon as they are received by this headquarters.

C N Bailey

2 Incls:
1. Copy of Akita Ken Cho-Jiho
2. Copy of Regulations Akita-Ken

C. N. BAILEY
Colonel, Infantry
Chief

RECORDED
TCAR
L 6246 5

not on LPSL gs
3/4 Article in 1. above, exkellent gs.

Local Public Enterprise Labor Relations Law

(Draft)

February 21, 1951
Labor Policy Bureau

Contents

Chapter I	General Provisions (Article 1-3)
Chapter II	Collective bargaining and Other Collective Actions (Article 4-10)
Chapter III	Adjustment of Labor Relations
Section 1	Conciliation and Mediation (Article 11-12)
Section 2	Arbitration (Article 13-30)
Chapter IV	Supplementary Provisions (Article 31)
Chapter V	Penal Provisions (Article 32-35)

Chapter I General Provisions

(Purposes)

Article 1. This Law aims at securing the normal operation of the local public enterprise at maximum officiency for the protection and promotion of the public welfare by encouraging the collective bargaining of workers employed by the local public enterprise and by establishing the methods and procedures necessary for rapid and peaceful settlement of grievances or labor disputes between labor and management.

(Definition)

Article 2. The term "local public enterprise" as used in this Law includes those enterprises operated by the local public bodies and designated below:

(1) Local railway enterprise

(2) Tramway enterprise and trolley bus enterprise

(3) Motor transportation enterprise

(4) Electrical enterprise

(5) Gas enterprise

(6) Water supply enterprise (exclude those operated by town and village)

2. The term "employees" as used in this Law includes those local public servants of general service who are employed by the local public enterprise.

(Relation with the Trade Union Law and Labor Relations Adjustment Law)

Article 3. Labor relations of the employees shall be governed by the provisions of this Law as regards to those parts which are provided by this Law. As regards to those

parts which are not provided by this Law, the provisions of the Trade Union Law (Law No. 174, 1949) (excluding Article 8, Article 20 (only the part concerned with the business concerning arbitration) and Article 25 paragraph 1 (only the part concerned with the business concerning arbitration)) and the Labor Relations Adjustment Law (Law No. 25, 1946) (excluding Article 9, Article 26 paragraph 4, Chapter 4 and Article 36 - 39)

Chapter II Collective Bargaining and Other Collective Actions

(Scope of collective bargaining)

Article 4. Matters affecting the management and operation of the local public enterprise shall not be the object of collective bargaining. However, this shall not be construed as to deny to talk about matters concerning the management and operation in relation to matters mentioned in each of the items of paragraph 2.

2. With respect to the employees other than those representing the interest of the employer, the matters provided in each of the following items may be subjects to collective bargaining, and collective bargaining agreements may be concluded on those matters.

(1) Wages, working hours, safety, sanitation, welfare, accident compensation and such other matters concerning working conditions.

(2) Working rules and regulations.

(3) Rules concerning disciplinary actions and standard of priority or promotions, demotions, transfers, discharges, lay-offs, suspension from office and seniority.

(4) Grievance machinery.

(5) Methods and procedures of collective bargaining.

(6) Shop rovisions.

(7) Union activities by unions during working hours and other similar union activities.

(Relation between labor agreement and laws and regulations)

Article 5. In case the local public enterprise authority and the union of its employees concluded a collective bargaining agreement with provisions which are contrary to the provisions of the regulations of the local public body concerned, the labor agreement in that part which are contradicting shall be null and void until such time as the regulation will be abolished or revised and the labor agreement stands in agreement with the regulation.

2. When a collective bargaining agreement is concluded with the provisions as is stated in the preceding paragraph, the local public enterprise authority concerned must report it within 5 days after its conclusion to the head of the local public body concerned. In this case the report must include necessary materials and datas for the drafting of new provisions of the regulation which is necessary to enable the collective bargaining agreement under the preceding paragraph take effect as regards such provisions under the same paragraph.

3. The head of the local public body concerned who received the report under the preceding paragraph must submit to the assembly of the local public body within 10 days after he received the report a draft of the necessary regulation which will enable the collective bargaining agreement under paragraph 1 take effect as regards such provisions under the same paragraph on the basis of the materials and datas submitted according to the provisions of the preceding paragraph.

(Relation between a collective bargaining agreement and the rules of the local public body and the rules of the enterprise)

Article 6. The rules of the local public body and the rules of the enterprise which are contradicting to the provisions of the collective bargaining agreement concluded by the authority of the local public enterprise and the union of its employees shall lose its effect as regards that provisions during the term of that collective bargaining agreement.

(Agreement which cannot be enforced without the approval of the local assembly on budget or on fund)

Article 7. Any agreement between the authority of the local public body and the union of its employees which cannot be enforced without getting the approval of the local assembly on budget or on funds of the public enterprise shall not be binding on the authority concerned of the local public enterprise until the local assembly of the local public body concerned passes a bill concerning the

budget necessary to enforce the agreement. However, when the budget necessary to enforce that agreement and other bills pass the assembly with revision, the agreement is binding within the approved frame.

2. When the agreement under the preceding paragraph is concluded, the authority of the local public enterprise concerned must report it within 5days after its conclusion to the head of the local public body. In this case, documents and other datas concerning the estimate of budget necessary for drafting budget and other bills for the purpose of enforcing that agreement must be attached.

3. The head of the local public body concerned who received the report under the preceding paragraph must submit to the assembly of the local public body within 10 days after he received the report budget and other bills necesary to enforce the agreement under Paragraph 1. However, the agreement is to be put into practice in the next fiscal year or after and the budget for that fiscal year has not yet passed the assembly, the bills and budget can be submitted to the session at which the budget for the fiscal year is deliberated.

4. The agreement under Paragraph 1 shall lose its effect as for the part which cannot be enforced without the approval of the assembly of the local public body concerned when the budget or other bills submitted to the assembly according to the provision of the preceding paragraph are rejected, and when they are approved with amendment it shall lose its effect as for the part beyond that frame.

(Banning of Acts of Disputes)

Article 8. The employees and their unions shall not engage in a strike, slow down or any other acts of disputes hampering the

normal course of operation of the local public enterprise, nor shall any employees conspire, instigate or incite such prohibited conduct.

2. The local public enterprise authority shall not lock out the plant.

(Status of employees who violate Article 8)

Article 9. Any employee or head of the local public enterprise who conducted the acts in violation of the provisions of the preceding Article shall be subject to dismissal or disciplinary actions.

2. The employees who were dismissed or put to disciplinary actions according to the provisions of the preceding paragraph shall not participate in the procedures provided for in this Law, Trade Union Law and Labor Relations Adjustment Law and get the remedies provided for in those laws.

(Grievance Procedures)

Article 10. For the purpose of proper settlement of grievances of the employees concerning working conditions, a Joint Grievance Adjustment Board, consisting of the representatives of the authority and the repesentatives of its employees in each local public enterprise. However, if one local public body operates two or more local public enterprises, one Joint Grievance Adjustment Board may cover the two or more local public enterprises.

2. The details of structure, jurisdiction and operation of the Joint Grievance Adjustment Board shall be fixed by the negotiations between the local public enterprise authorities and a union which represents the majority of the employees of the

local public enterprise concerned if there is any or a person who represents the majority of the employees in case there is no union which represents the majority of the employees.

Chapter III Adjustment of Labor Relations.

Section 1 Conciliation and Mediation

(Conciliation and mediation of labor disputes)

Article 11. The provisions of the Labor Relations Adjustment Law shall apply to conciliation and mediation of labor disputes between the local public enterprise authority and its employees.

(Trayment as a public welfare work)

Article 12. Any work operated by the local public enterprise which does not fall under the public welfare work provided for in Article 8 paragraph 1 of the Labor Relations Adjustment Law shall be regarded as a public welfare work in applying the provisions of Article 18 of the same Law.

Section 2 Arbitration

(Arbitaration of labor disputes)

Article 13. Arbitration of labor disputes between the local public enterprise authority and its employees shall be conducted by the local public enterprise arbitrater in the pregecture (hereinafter refeared to as "arbitrater".)

(Arbitarater)

Article 14. The prefectural governor shall appoint five or more arbitraters and keep the list of arbitraters (hereinafter referred to as "Arbitraters List".)

2. The post of arbitraters shall be of special service and they shall be required to attend only when needed.

3. The appointment of arbitraters under Paragraph 1 shall be conducted according to the procedures provided for in each of the following items:

(1) The authority of the local public enterprise operated by the local public body and its employees select the representatives of the authority of the local public enterprise (hereinafter referred to as "authority representatives") and the representatives of the employees (hereinafter referred to as "employee representatives") according to the provisions of the cabinet ordinance for the purpose of selecting the arbitrater.

(2) The authority representatives and the employees representatives shall be mutual deliberation and consent select ten or more candidates for the arbitrater and report the nemes to the prefectural governor by 15 days before the term of office of the present arbitrater expires.

(3) In case the report under the previous item is not submitted by the date prescribed in the same item or in case the number of candidates reported according to the same item does not arrive ten, the chairman of the prefectural labor relations commission provided for in Article 19 of the Trade Union Law (hereinafter referred to as the "prefectural labor relations commission") shall select ten or the rest of the ten candidates and submit the names to the prefectural governor within ten days after the date provided in the preceding item.

(4) The prefectural governor shall appoint half of the candates for the arbitraters reported according to the provisions of the preceding twe items. However, in case the

number reported is an old number, it shall be a half of the number reportee plus one.

(Ineleigibility as the arbitraters)

Article 15. Those who fall under one of the following items shall be ineligible for the arbitrater:

(1) An incompetant person or a quasi-incompetant person or a bankrupt who has not been rehabilitated.

(2) One who has been sentensed to a penalty heavier than imprisonment and still under the execution of the sentence.

(Term of office of the arbitrater)

Article 16. The term of office of the arbitrater shall be two years. However, the term of office of the arbitrater appointed according to the provisions of Article 18 shall end when the term of office of the present arbitraters ends.

2. The arbitraters may be re-appointed.

3. The arbitrater shall remain at his office until the new arbitraters are appointed in spite of the provisions of paragraph 1.

(Security of the position of arbitrater)

Article 17. The prefectural governor, when he recognizes that an arbitrater cannot perform his duties because of mental or physical disorder or that an arbitrater has violated his functional duties or engaged in conduct not becoming his office, may dismiss the arbitrater.

2. The arbitrater shall not be dismissed except in case under the preceding paragraph.

(Measures to be taken when the number of arbitraters become less than five)

Article 18. The prefectural governor, when the number of arbitraters become less than five, shall appoint the same number or more of the lacking arbitraters and keep their names in the arbitraters list.

2. The provisions of Article 14 paragraph 3 shall apply mutatis mutandis to the procedures for the appointment of arbitraters according to the provisions of the preceding paragraph.

In that case, "ten" in Item 2 and 3 of the same paragraph of the same article shall read as "double of the lacking number to five", "by 15 days before the term of office of the present arbitrater expires" in Item 2 of the same paragraph of the same article as "within 15 days from the day the number of arbitraters become less than five" and "ten days after the date provided in the preceding item" In Item 3 of the same paragraph of the same article shall read as "20 days after the number of arbitraters became less than 5".

(Duty to keep secret)

Article 19. The arbitraters shall be disallowed to disclose any secret obtained in performing their functions. The same provision shall apply to them after their retirement.

2. In case it is necessary to disclose matters belonging to functional secret by becoming a withness or judge under law and ordinance, they must get the permission of the prefectural governor concerned.

3. The permission under the preceding paragraph shall not be rejected except in case there is special provision of law.

(Causes for arbitration)

Article 20. The arbitrater shall carry out arbitration in the cases which fall under each one of the following items:

(1) When both of the parties concerned apply for arbitration to the prefectural governor.

(2) When one or both of the parties concerned apply for arbitration to the prefectural governor according to the provisions of the collective bargaining agreement.

(3) When the mediation committee of the prefectural labor relations commission requests according to its decision for the arbitration of the prefectural governor for the dispute pending at the said mediation committee.

(4) When the mediation fails to resolve the dispute within two months after the mediation committee had to start mediation according to the provision

of Article 18 of the Labor Relations Adjustment Law, provided that in case the agreement is reached between the parties concerned, before the term is over to continue mediation this provision shall not apply.

(5) When the prefectural governor decides the necessity for arbitration.

(Designation of arbitrater)

Article 21. Within five days after a case prescribed in each one of the Items of the preceding paragraph occurred, both of the parties concerned shall designate one or three arbitreters as the arbitrater of the labor dispute concerned from among the names in the list of arbitraters after mutual deliberation and consent, and report the names to the prefectural governor.

2. In case the report under the preceding paragraph is not submitted by the fixed date prescribed in the same paragraph, the chairman of the Prefectural Labor Relations Commission of the prefecture concerned shall, within two days after the fixed date, designate one or three arbitraters as the arbitrater of the labor dispute concerned from among the names in the list of arbitraters, and report the names to the prefectural governor.

Article 22. When one arbitrater is designated according to the provisions of paragraph 1 or paragraph 2 of the preceding Article, the arbitrater shall not be the person who conducted mediation for the labor dispute concerned, and when three arbitraters are designated, two of them shall not be the person who conducted mediation for the said labor dispute.

(Commencement of arbitration)

Article 23. The person or the persons designated as the arbitrater for the dispute concerned according to the provision of Article 21 shall start arbitration for the labor dispute immediately.

(Continuation of the functions of arbitrater)

Article 24. Any arbitrater who is conducting arbitration at the time his term expires according to the provision of paragraph 1 or peragraph 3 of Article 16 may continue his function of the arbitrater as for the pending case.

(Measures to fill vacancy in arbitraters' post)

Article 25. In case there occurs a vacancy in the posts of arbitraters during the course of arbitration for a labor dispute, the same number of arbitraters as the lacking number must be designated. In this case, the provisions of Article 21 shall be applied mutatis mutandis, provided that "a case prescribed in each one of the items of the preceding paragraph occurred" in paragraph 1 of the same Article shall read as "a vacancy occurs in the post of arbitraters" and "one or three" in the same paragraph and paragraph 2 of the same Article shall read as "the same number as lacking".

(Disposition of business)

Article 26. Businesses necessary for arbitration by the arbitrater shall be carried out by the secretariate of the Prefectural Labor Relations Commission of the prefecture concerned.

(Authority of compulsion)

Article 27. When the arbitrater deems it necessary for carrying out its work, he may require the attendence, or presentation of reports of the authority of the local public enterprise and the union and other persons concerned, or he may require the presentation of necessary books and documents, or he may also inspect factories and other working places concerned or investigate the conditions of business, books and papers and other objects.

2. Those who dispose business by order of the arbitraters may by order of the arbitraters inspect factories and other working places concerned or investigate the conditions of business, books and papers and other objects.

3. In case of inspection and investigation under paragraph 1 and the preceding paragraph, those who dispose business by order of the arbitraters must carry a certificate certifying their position and show it to a person concerned.

(Arbitration award)

Article 28. The arbitration award shall have the same effect as the labor agreement and both of the parties concerned shall follow it as the final decision. However, the provision of Article 5 shall apply mutatis mutandis in case the arbitration award has some provisions which contradict the provisions of the laws and regulations of the local public body concerned, and the provisions of Article 7 shall apply mutatis mutandis in case

it is necessary to get the approval of the assembly of the local public body concerned to enforce the arbitration award the local public body concerned to enforce the arbitration award because of the status of the budgets and funds of the local public enterprise concerned.

2. In case the chief of the local public body concerned submits to its assembly the draft of regulation or budget or other bills according to the procedures provided for in paragraph 3 of Article 5 or paragraph 3 of Article 7 applied mutatis mutandis in the proviso of the preceding Article, the chief of the local public body may offer his opinion of approval or disapproval thereof.

(Allowances and compensation)

Article 29. The prefecture shall give allowances to the arbitraters.

2. The arbitraters and any other persons than those concerned whose attendence was required can get compensation.

3. The amounts and the methods of payment of the allowances and compensations shall be fixed by regulations.

(Applicable provisions of other laws and cabinet ordinance)

Article 30. The provisions of Article 32 (prohibition of attendence), Article 33 (arbitration award), Article 40 (prohibition of discriminatory treatment) and Article 43 (order to withdraw) shall apply mutatis mutandis to the case the arbitraters carry out arbitration.

2. Necessary matters concerning arbitration other than those provided in this Chapter shall be fixed by cabinet ordinance.

Chapter IV Supplementary Provisions

(Non-application of other laws)

Article 31. The provisions of the Local Public Service Law (Law No. 261, 1950) and the orders based on it shall not apply to the employees.

2. (Provision shall be put in to exclude the application of some necessary provision of the Local Autonomy Law.)

Chapter V Penal Provisions

Article 32. Those who disclose secret inviolation of the provisions of paragraph 1 or paragraph 2 of Article 19 shall be liable to imprisonment not exceeding one year or to a fine not exceeding 30,000 yen.

Article 33. Those who contravene the provisions of Article 40 of the Labor Relations Adjustment Law which are applied mutatis mutandis in Article 30 shall be liable to imprisenment not exceeding 6 months or to a fine not exceeding 50,000 yen.

2. The consideration of cases of contraventions under the preceding paragraph may be initiated only at the request of the arbitrater of the labor dispute concerned.

Article 34. Those who contravene the provisions of paragraph 1 of Article 27 and fail to present reports or make false reports or fail to submit books or papers or contravene the provision of the same paragraph of the

same Article and fail to present themselves or refuse, obstruct or evade the inspection under the provision of the same paragraph 2 of the same Article shall be liable to a fine not exceeding 30,000 yen.

Article 35. When the deputy, co-habitant, employees or others engaged for work of a juridical person or a person contravene the provisions of the first portion of the preceding Article, in connection with the business of a juridical person or a person, the said juridical person or the person shall not be immune from pendalty on the ground of not having given order for such contravention.

2. The provisions of the first portion of the preceding Article shall apply to the directers, managers or other officers who execute the business of the juridical person incase the employer is a juridical person and to a legally fixed deputy in case the employer is a minor or a person adjudged incompetent; provided that this rule shall not apply to a minor that has the same capacity as an adult in the performance of business.

Supplementary Rules

1. (Necessary provision shall be put in concerning the date of enforcement of this Law considering the relation with the Local Enterprise Law and others)
2. A part of the Local Public Service Law shall be amended as follows:

Paragraph 20 of the Supplementary Provision of the Local Public Service Law shall be elated and paragraph 21 shall become paragraph 20.

3. The Cabinet Order concerning the Temporary Measures to be taken in consequence of the Letter of the Supreme Commander for the Allied Power to the Prime Minister dated July 22, 1948 (Cabinet Order 201, 1948) shall lose its effect as for the employees as of ____, ____, 1951: provided that this rule shall not apply the effect of paragraph 2 of the same Article of the same Order concerning those who committed an action in violation of the provision of paragraph 1 of Article 2 of the same Order before the same day of the same month of the same year.

4. As for the application of the penal provisions concerning the contravention of the provision of paragraph 1 of Article 2 of the same Order which was committed before the Cabinet Order under the preceding paragraph loses its effect concerning the employees, the previous rule shall apply.

5. In 1951 the provision of Article 14 shall apply by changing the provision of "by 15 days before the term of office of the present arbitrater expires" in item 2, paragraph 3 of the same Article as "(day) of (month)".

Mr Shimura
file

CIVIL SERVICE DIVISION

19 February 1951

MEMORANDUM FOR RECORD

SUBJECT: Public Enterprise Law

A Mr. Fujii and Mr. Shimura of Local Autonomy Agency today met with Mr. Shively and undersigned and presented their first draft of the Public Enterprise Law. The draft as it stands covers matters concerning labor relations, but Mr. Okano and the Labor Ministry have both come to feel that the labor problems require separate legislation as in the case of the national railways. This feeling is shared by the Cabinet and many members of the Diet although Local Autonomy Agency itself feels as it did formerly, in agreement with Mr. Shirven, that one law is sufficient and desirable. Mr. Fujii thinks that the tendency favoring two laws is so strong that we may have to bow, in which case it may be better to provide for two laws. It was stated that the government wanted the draft presented by the end of February in order that the Diet may take it up in March. Mr. Fujii said that he thought such speed was impossible but that he wanted CSD to study the draft just in case.

In answer to a question Mr. Fujii stated that the ordinance concerning "simple laborers" has caused no reaction nationally despite our mention of the Telecommunications Workers Petition. However, he admitted that the Public Enterprise Law would cause a certain amount of repercussions.

B Training for Local Public Service officials is scheduled for June to August 1951 and present plans call for training of commissioners preferably in one location and in the second stage the training of technicians in probably two locations (Tokyo and Osaka). Reference matter will be prepared with the aid of NPA and shall consist roughly of

1. General theory personnel administration.
2. General knowledge for general employees.

Neither of the above will be considered formal texts but rather as general reference courses.

Although some information and formal activities on the LPSL have been reported from the various regions, concrete and definite measures will probably have to await the conclusion of the local elections.

JOHN SATO

37

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

CHECK SHEET

(Do not remove from attached sheets)

File No: AG 011 (17 FEB 1951) CAS-L Subject: Personnel Expenses Under the Present Local Tax Law

AGB
Alice R. Burke
64-1155 Ext 16

Note No.	From: Civil Affairs	To: Government Section ESS/IR	Date: 17 FEB 1951

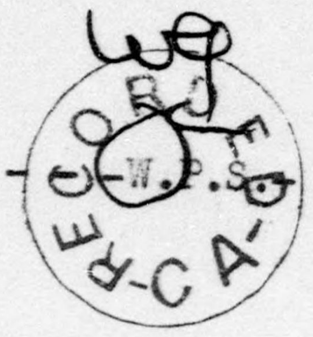
1. 1. For your information, Governor Kobayashi of Shizuoka Prefecture expressed the following opinion to the Legal and Government Officer of Kanto Civil Affairs Region:

B-459

"As you know the central government raised the pay of its employees by 1,000 yen in average per head effective January 1. In case this prefecture carry out a raise at the same rate as that of the central government it will cost approximately 1 billion yen annually (this prefecture has 20,000 teachers and 4,000 employees at the government office).

"On the other hand the tax revenue in 1951 fiscal year cannot be expected to expand; under the provisions of present Local Tax Law the revenue of prefecture will decrease and cities, towns and villages will have expanded revenue. Therefore, all the prefectures will be confronted with financial difficulties to meet increased personnel expenses. Strict restrictions have been imposed on making loans or raising the tax rate.

"My last hope is that a fair, appropriate distribution of the equalization credit (total 110 billion yen) by the central government."



31

3844—FEC Printing Plant—1/49—25M

2099

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

CHECK SHEET

(Do not remove from attached sheets)

File No: AG 011 (17 FEB 1951) CAS-L

Subject: Opinion Expressed by Governor, Shizuoka Pref. on Local Public Service Law

ARPS
Alice R. Burke
64-1155 Ext 16

Note No.	From: Civil Affairs	To: Government Section	Date: 17 FEB 1951

1.

1. For your information, the Governor of Shizuoka Prefecture, Mr. Kobayashi, expressed the following to the Legal and Government Officer of Kanto Civil Affairs Region:

> "As to the new Local Service Law it is come into effect on 13 February, I am expecting that necessary bylaws and regulations as well as budget concerning the new law will be presented to the prefectural assembly in February to be approved. I am expecting further that the personnel affairs committee will be established around June."

B-46 ✓

3844—FEC Printing Plant—1/49—25M
30
2100

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

CHECK SHEET

(Do not remove from attached sheets)

File No.: AG 014.1 (16 FEB 1951) CAS-L Subject: Opinions on Local Public Service Law

AWB
Alice R. Burke
64-1155 Ext 16

Note No.	From: Civil Affairs To: Government Section Date: 16 FEB 1951
1.	1. For your information, Mr. Tatsuo Yamamoto, the mayor of Kofu, Yamanashi Prefecture, expressed the following opinions on the Local Public Service Law to the Legal and Government Officer of Kanto Civil Affairs Region:

"As to the newly revised Local Public Law my opinions are as follows: In general the revised points are not unsatisfactory; however, I can point out one or two unsatisfactory points, that is:

a. Restriction over political activities by public officials shall be mitigated, i.e., liberty to a certain extent in making political activities shall be bestowed with public officials.

B-415

"According to the provision of the new Public Service Law, a personnel affairs committee shall have to be established in each prefecture for the purpose of handling personnel affairs, same as the personnel affairs of central public officials are being handled by the Personnel Affairs Agency in Tokyo. My opinion against this revision is as follows:

a. According to my past experiences, I can say that I am afraid majority of such committee members may tend to become mere puppets and certain bosses may administer personnel affairs administration as they wish. I can show you good examples of such cases."

RECORDED C.I.S.

29

3844—FEC Printing Plant—1/49—25M

2082

HEADQUARTERS
KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION
APO 1105

16 February 1951

011 (9 Jan 1951) CAS-L

SUBJECT: REPORT ON PROGRESS OF LOCAL PUBLIC SERVICE LAW

TO : SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Attention: Chief, Civil Affairs Section (Legal & Gov't Div)
APO 500

Enclosed herein is report on above subject as requested by letter of 9 January 1951.

FOR THE CHIEF:

W. H. GARNER
Major ARMOR
Adm Off

1 Incl:
Report

28

2118

HEADQUARTERS
KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION
APO 1106

16 February 1951

SUBJECT: SPECIAL REPORT ON PROGRESS OF LOCAL PUBLIC SERVICE LAW
Prepared by John W. Bourk DAC, Legal and Government Analyst

Reports received from prefectural Liaison Sections, supplemented by verbal interviews with various officials, indicate satisfactory progress being made to date on the implementation of the Local Public Service Law (Law #261, 13 December 1950). The pattern is comparatively uniform throughout the region. Guided by instructions and visitors from the Local Autonomy Agency, Tokyo, Prefectural General Affairs Sections through their Local Affairs Sections and Personnel Sections, held a series of indoctrination meetings for prefectural officials and employees, usually on a gun or district basis. These were followed by a series of meetings for public officials of cities, towns and villages, to familiarize them with the provisions of the Law, and to advise them on requirements for local legislation. Prefectures are working on drafts of proposed prefectural ordinances to define duties of employees, set standards of wages for the various job classifications, provide for employees oaths, permit the establishment of employees unions with membership therein on a voluntary basis, and with collective bargaining rights, and providing for various welfare benefits as outlined in the Law. All prefectures expect passage of these ordinances in prefectural assemblies by early March. Similar applicable ordinances are being prepared for passage by the municipal assemblies, but actions there are expected to be slower as municipalities are awaiting more specific prefectural guidance from Local Affairs Sections. A further report will be submitted on 1 March 1951.